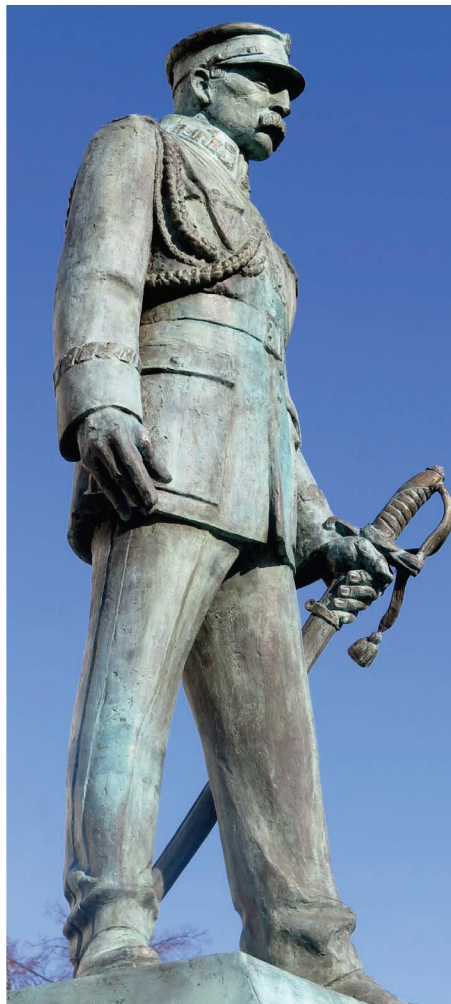




Mamy zaszczyt zaprosić na uroczystość z okazji Narodowego Święta Niepodległości 11 listopada 2015 r. w Suwałkach

Przewodnicząca Rady Miejskiej w Suwałkach

Jadwiga Małola-Szczygiła

Prezydent Miasta Suwałk

Czesław Renkiewicz

PROGRAM:

10:30 – msza święta za Ojczyznę w konkatedrze pw. św. Aleksandra

12:00 – uroczystość pod pomnikiem Marszałka Józefa Piłsudskiego

– wystąpienia okolicznościowe

– apel pamięci i salwa honorowa

– złożenie kwiatów

pl. J. Piłsudskiego

17:00 – wernisaż wystawy „Ola z ulicy Krzywej.

Opowieść o Aleksandrze Piłsudskiej ze Szczerbińskich”

Muzeum im. Marii Konopnickiej, ul. T. Kościuszki 31

19:00 – premiera widowiska „Bal w Resursie Obywatelskiej 1914 r.”

w wykonaniu Zespołu Pieśni i Tańca SUWALSZCZYŹNA

Duża Scena SOK, ul. Papieża Jana Pawła II 5

(koncert biletowany)

WARSZTAT SAMOCHODOWY

Nie daj się zaskoczyć zimie i sprawdź już dziś,
naszą promocję AKUMULATOROWĄ

Test układu rozruchowego/ladowania samochodu
profesjonalnym testerem wraz z wydrukiem
parametrów za jedyne 20 zł.

UWAGA:

W przypadku zakupu akumulatora w naszej firmie,
test + wymiana akumulatora **GRATIS !!!!**



**Uwaga nowa usługa
w naszej firmie:**
wymiana olejów
samochodowych



pn-pt 7:00-17:00, sobota 7:00-14:00; tel. 87 565 07 03

ul. 23 Października 31, Suwałki były POM

e-mail: diagnostyka@sicar.pl

www.facebook.com/Sicarsuwalski

Nie trzeba czekać na papierową wersję
„DwuTygodnika Suwalskiego”. Ukazujemy
się codziennie.

Oczywiście w wersji elektronicznej pod
adresem: www.dwutygodniksuwalski.pl

i na www.facebook.com/dwutygodnik

Międzynarodowy Koncern Obrotu Nieruchomościami



NIERUCHOMOŚCI

Centrum Obsługi Nieruchomości

ul. 1 Maja 1, 16-400 Suwałki,

+48 87 566 64 14

e-mail: suwalki@wgn.pl

www.wgn.pl



MAŁŻEŃSTWA NA MEDAL

Aż 14 par świętowało w ratuszu 50-lecie ślubu. Z tej okazji **Czesław Renkiewicz**, Prezydent Miasta Suwałk odznaczył jubilatów Medalami za Długoletnie Pożycie Małżeńskie, nadawanymi przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej. Wśród jubilatów znalazła się także para, która przeżyła razem 60 lat.

– Gratuluję i dziękuję Państwu, bo w czasach, kiedy rodzinę dotyka kryzys i około 40 procent małżeństw kończy się rozwodami, Wy udowadnianie, że można wspólnie przeżyć pięćdziesiąt lat w miłości, stworzyć rodzinę i cały czas z wyrozumiałością odnosić się do drugiej osoby – gratulował złotym parom Czesław Renkiewicz. Wśród wyróżnionych par znaleźli się: **Irena i Henryk Wasilewscy, Regina i Mieczysław Skarżyński, Alicja i Stefan Lenkowscy, Danuta i Jan Lenczewscy, Stanisława i Józef Kowalewscy, Krystyna i Jerzy Broc, Bolesław Blumski, Alina i Ludwik Borkowscy, Bożena i Janusz Jabłoński, Halina i Roman Juszkiewiczowie, Teresa i Józef Jegliński, Leokadia i Czesław Koprowscy, Halina i Jan Lutyński, Krystyna i Władysław Sienkiewicz.**

>> BAL W RESURSIE

11 listopada Zespół Pieśni i Tańca „Suwalszczyzna” w Suwalskim Ośrodku Kultury zaprezentuje premierę nowego widowiska „Bal w Resursie Obywatelskiej 1914 r.” Postanowiono zorganizować dwa koncerty. Mimo to bilety rozeszły się jak przysłowiowe „ciepłe bułeczki”. Tancerze „Suwalszczyzny” zabiorą widzów do Suwałk z początków XX wieku. Na scenie zobaczymy patronów – grupę osób odgrywającą rolę ówczesnej inteligencji – suwalskich elit. Zespół z towarzyszeniem kapeli wykona tańce zarówno salonowe, jak też chłopskie, w tym egzotyczny Pas d’Espagne z dworów Hiszpanii i Paryża, zaadoptowany przez włóścian z Suwalszczyzny i Wileńszczyzny. Na potrzeby koncertu Teatr Polski z Warszawy oraz suwalski Salon Mody „Anastazja” uszyły ponad 40 kostiumów. Przed koncertami w foyer SOK prowadzona będzie przez Fundację ART – S.O.S akcja charytatywna, której celem jest wsparcie edukacji Michała i Alka, uczniów suwalskiej szkoły muzycznej. W weekend „Bal w Resursie” zostanie zaprezentowany Polonii w Trokach na Wileńszczyźnie.

Projekt jest dofinansowany ze środków Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego.



MEDI-DENT

Ul. Noniewiczza 48



KINGA ZAWISTOWSKA

*Miło mi zaprosić ponownie
moich pacjentów do gabinetu.*

Rejestracja po uzgodnieniu telefonicznym **87 566 35 76**



>> BUDŻET OBYWATELSKI 2016

Zaczął się głosowanie na projekty zgłoszone przez mieszkańców do Suwańskiego Budżetu Obywatelskiego 2016.

Na Budżet Obywatelski w 2016 roku, tak jak w 2015 roku, przeznaczono są 2 miliony złotych. Kwota, podobnie jak w roku ubiegłym, została podzielona na dwie części: 1,4 miliona złotych (duże projekty o wartości od 100 do 700 tysięcy złotych) i 0,6 miliona złotych (małe projekty o wartości do 100 tysięcy złotych).

Na stronach 13-14 DTS drukujemy kartę do głosowania. Na karcie do głosowania znalazło się 10 projektów „małych” i 15 projektów „dużych”. Głosować możemy do 18 listopada. Głosować może każdy, kto stale zamieszkuje w Suwałkach.

Urny do głosowania znajdują się:

- w Urzędzie Miejskim, przy ul. Mickiewicza 1 (od poniedziałku do piątku, w godz. 7.30-18.00),
- w Aquaparku (codziennie, w godz. 6.00-22.00).

Głosować będzie można również w formie elektronicznej na stronie urzędu.

Zagłosować można poprzez wybranie maksymalnie łącznie dwóch projektów z listy – jednego dużego o wartości od 100 do 700 tysięcy złotych i mniejszego o wartości do 100 tysięcy złotych. Zrealizowane zosta-



Garaże przy ulicy Klonowej

na projekty, które otrzymają największą liczbę głosów, aż do wyczerpania kwoty 2 milionów złotych. Jeżeli w którejś z dwóch pul zostanie niewykorzystana kwota, przejdzie ona do puli, w której znalazła się większa liczba projektów. Wyniki poznamy 30 listopada.

Budżet obywatelski w Suwałkach sprawdził się. Potwierdzają to dwie pierwsze jego edycje. W 2014 roku za 1 milion złotych zrealizowano trzy projekty wybrane przez suwalczan: plac zabaw i sportu na terenie Zespołu Szkół nr 3 przy ul. Szpitalnej, kompleksowo zmodernizowano boiska przy Zespole Szkół nr 7 na Osiedlu Północ, oraz wykonano teren rekreacyjny za Aquaparkiem. W 2015 roku kwota przeznaczona na inwestycje wybrane przez mieszkańców została zwiększona do 2 milionów złotych, które umożliwią realizację 10 „małych” oraz 3 „dużych” projektów takich jak: budowa ścieżki pieszo-rowerowej z oświetleniem do ogrodów działkowych przy ul. Wyszyńskiego, budowa Street Workout i Parkour Parku nad Zalewem Arkadia oraz utwardzenie i odwodnienie nawierzchni dojazdowej do 216 garaży przy ul. Klonowej. W Budżecie Obywatelskim 2015 znalazły się jeszcze: siłownia na otwartym powietrzu na os. Kamena, przy ul. Daszyńskiego i w rejonie ulic Reymonta – Szpitalnej, parking na Osiedlu II, chodnik przy ul. Lityńskiego i dojazd do budynku Lityńskiego 16a, utwardzono i oświetlono przejście pomiędzy ulicami Gałaja i Staszica, plac zabaw w Dubowie i 1 zieleni przy ul. Minkiewicza.



Ścieżka pieszo-rowerowa z oświetleniem do ogrodów działkowych przy ul. Wyszyńskiego

>> KWESTA NA CMENTARZU

10 tysięcy 885 zł i 89 groszy zebrano 1 listopada w dzień Wszystkich Świętych, podczas trzeciej kwesty na cmentarzu parafialnym przy ul. Bakalarzewskiej. Pieniądze ze zbiórki tak jak w latach poprzednich przeznaczone zostaną na renowację starych nagrobków nekropolii.

Organizatorem zbiórki, był Oddział Akcji Katolickiej przy parafii konkatedralnej św. Aleksandra przy dużym wsparciu proboszcza parafii **Kazimierza Grybosia**.

Kwestowali m.in. posłowie – **Bożena Kamińska** i **Jarosław Zieliński**, wiceminister zdrowia **Cezary Cieślukowski**, prezydent Suwałk **Czesław Renkiewicz**, radni Rady Miejskiej w Suwałkach, ludzie kultury i młodzież.

W 2013 roku, podczas pierwszej takiej zbiórki, zebrano ponad 8 tysięcy złotych. Udało się za nie odnowić jeden z najstarszych na parafialnym cmentarzu dziewiętnastowieczny nagrobek komisarza Sylwestra Obrębskiego.

W ubiegłym roku dzięki hojności suwalczan zebrano już ponad 12 tysięcy złotych. Przeznaczone je na wykonanie odlewów żeliwnych, głównie krzyży według wzorów z końca XIX wieku. Zamontowano je w nagrobkach kamiennych z ułamanymi krzyżami przy głównej alei cmentarnej.

Akcji patroluje „DwuTygodnik Suwański”.



Chętnych do złożenia datków na rzecz cmentarza nie brakowało

10.11.2015

>> O KULTURZE W KAWIARENCE OBYWATELSKIEJ



17 listopada (wtorek) o godz. 17.00 w sali kameralnej Suwalskiego Ośrodka Kultury przy ul. Papieża Jana Pawła II 5 rozpocznie się kawiarenka obywatelska „Współczesna kondycja kultury w Suwałkach”. Głównym tematem kawiarenki będzie prezentacja najnowszego raportu „Nowe kierunki, nowe drogowaskazy. Współczesna kondycja kultury w Suwałkach”, będącego kompleksową diagnozą suwalskiej oferty kulturalnej. Raport można pobrać ze strony: www.um.suwalki.pl/raport-o-kulturze/. Gościem specjalnym kawiarenki będzie współautor raportu, socjolog **Maciej Białous**. W trakcie spotkania głos zabiorą również: przedstawiciele władzy samorządowej, pracownicy suwalskich instytucji kultury oraz organizacji pozarządowych. Suwalska Federacja Organizacji Pozarządowych RAZEM zaprasza wszystkich zainteresowanych na to spotkanie.

>> ZBADAJĄ SUWAŁSKIE BUDYNKI

54 wnioski złożono do II edycji „Suwalskiego Programu Bezpłatnych Badań Termowizyjnych Budynków”. Każdy wnioskodawca otrzyma pismo informujące o zakwalifikowaniu do udziału w Programie. Pracownik suwalskiego PEC skontaktuje się telefonicznie z kilkudniowym wyprzedzeniem w celu uzgodnienia terminu badania.

Program, który powstał z inicjatywy **Czesława Renkiewicza**, prezydenta Suwałk w ubiegłym roku, ma na celu zwrócenie uwagi właścicielom domów jednorodzinnych na powstawanie strat ciepła w budynkach, które niepotrzebnie obciążają budżety gospodarstw domowych.

Badania prowadzone będą pomiędzy grudniem 2015 r. a marcem 2016 r. z uwagi na to, że muszą zostać przeprowadzone przy znacznej różnicy temperatur pomiędzy wnętrzem budynku i powietrzem na zewnątrz budynku.

WTOREK Z RADNYM

W każdy wtorek można spotkać się z suwalskimi radnymi, przekazać im swoje uwagi i pomysły.

We wtorek 10 listopada zapraszają **Andrzej Łuczaj** oraz **Wojciech Malesiński** z Prawa i Sprawiedliwości. Natomiast 17 listopada na suwalczan czekają **Józef W. Murawko** z Bloku Samorządowego oraz **Wojciech Pająk** z Klubu Radnych „Łączą nas Suwałki”. Na spotkanie z radnymi 24 listopada zapraszają **Zdzisław Przełomieć** oraz **Anna Ruszewska**, oboje z Klubu Radnych „Łączą nas Suwałki”.

Radni dyżurują w godzinach 15.30-17.00 w biurze Rady Miejskiej, w pokoju 146 na pierwszym piętrze ratusza.

Przewodniczącą Rady Miejskiej **Jadwigą Mariolą Szczypiń** lub wyznaczony przez nią wiceprzewodniczący przyjmuje interesantów w każdy poniedziałek, od 15.30 do 17.30 w pokoju 145 na pierwszym piętrze Urzędu Miejskiego.

>> NOWA HALA NA TARGOWISKU

Zmodernizowana, kosztem 3,2 mln zł hala mięsna suwalskiego Targowiska Miejskiego jest już otwarta. **Łukasz Kurzyna**, zastępca prezydenta Suwałk przekazał klucze pierwszym trzem najemcom. Cała hala to ponad 30 miejsc handlowych, które już w 100% mają swoich najemców.

Poprzednia hala mięsna na targowisku przy ul. Sejneńskiej wymagała pilnego remontu. Dzięki jej przebudowie ilość lokali wzrosła trzykrotnie, a powierzchnia handlowa to blisko 900 m². Do budynku zostało doprowadzone ciepło z sieci miejskiej i woda z nowego przyłącza. Do odprowadzenia ścieków wykorzystana zostanie istniejąca sieć kanalizacji na placu targowym. Wyremontowana i rozbudowana hala jest budynkiem nowoczesnym, klimatyzowanym, dostępnym osobom niepełnosprawnym.



>> TYDZIEŃ PRZEDSIĘBIORCZOŚCI

Światowy Tydzień Przedsiębiorczości w Parku Naukowo-Technologicznym „Polska-Wschód” przy ul. Innowacyjnej 1.

W programie spotkania tematyczne m.in.:

16.11. – Międzynarodowa współpraca w aspekcie transgranicznego położenia MŚP.

17.11. – Przedsiębiorstwo na europejskim rynku pracy – konkurowanie o pracownika.

18.11. – VAT w obrocie międzynarodowym w krajach UE.

19.11. – Innowacje w energetyce. Ekoenergia kierunkiem gospodarki energetycznej miasta.

Podczas seminarium, poświęconemu bezrobociu w regionie suwalskim, omówione zostaną zagadnienia dotyczące funkcjonowania przedsiębiorstwa na europejskim rynku, w aspekcie konkurowania o pracowników. Suwalscy przedsiębiorcy po raz pierwszy w historii wolnej gospodarki zderzą się z problemem braku pracowników, nie tylko wysoko wyspecjalizowanych, ale także tych o niskich kwalifikacjach.

Szczegóły dotyczące organizowanych wydarzeń znajdują się na stronie internetowej www.park.suwalki.pl oraz na stronie: <http://tydzienprzedsiębiorczosci.pl>



>> POSŁOWIE Z SUWAŁEK

W ostatnich wyborach parlamentarnych do Sejmu kandydowało kilkunastu mieszkańców Suwałk. Mandaty poselskie ponownie zdobyli: Bożena Kamińska z Platformy Obywatelskiej i Jarosław Zieliński z Prawa i Sprawiedliwości. Gratulujemy Państwu Posłom wyboru, a jednocześnie, tak jak przed wyborami, poprosiliśmy o odpowiedź na kilka pytań.

Pytania	Odpowiedzi	
	Bożena Kamińska – Platforma Obywatelska <i>Pozwólcie, że korzystając z okazji serdecznie podziękuję moim wyborcom, zarówno tym z dużych miast jak i wszystkim, którzy głosowali na mnie w niewielkich wiejskich lokalach wyborczych. Wszystkim Państwu obiecuję, że nie zawiodę pokładanych we mnie nadziei.</i> 	Jarosław Zieliński – Prawo i Sprawiedliwość <i>Moje miasto Suwałki mnie nie zawiodło. Nie zawiódł także nasz region. Serdecznie dziękuję wszystkim Wyborcom, którzy oddali na mnie swój głos i tym, którzy zaangażowali się w moją kampanię wyborczą. Wynik wyborów jest naszym wspólnym sukcesem. Cieszy on tym bardziej, że odnieśliśmy zwycięstwo w niełatwych warunkach i przy dużej konkurencji. Wspólnie dałmy radę. Wspólnie damy też radę w realizacji dobrych zmian dla Polski. Zapraszam do współpracy na rzecz dobra wspólnego.</i> 
1. Jak oceniają Państwo wyniki wyborów?	Zwycięstwo PiS w kontekście przedwyborczych tendencji sondażowych nie było dla mnie zaskoczeniem. Zdawałam sobie sprawę, że ośmioletnie rządy PO, mimo wielu sukcesów, w ocenie naszych wyborców nie przełożyły się na poprawę ich codziennego życia. Nie przypuszczałam jednak, że różnica między PiS a PO wyniesie aż 13%. Zdobycie przez PO trzech mandatów w województwie uważam za niezły wynik a krajowego wyniku PO nie nazywam porażką. Będziemy teraz w Sejmie solidną, odpowiedzialną i konstruktywną opozycją.	Mieszkańcy Suwałk i Suwalszczyzny zdecydowanie poparli program Prawa i Sprawiedliwości dobrych zmian dla Polski. Moje ugrupowanie uzyskało poparcie nawet wyższe niż średnia krajowa (prawie 40% w mieście i 44% w powiecie). Świadczą one o odrzuceniu rządów PO-PSL i dużych nadziejach związanych z przyszłym rządem PiS.
2. Jak Państwo oceniacie swój wynik wyborczy?	Uzyskanie 9826 głosów i otrzymanie mandatu na kolejną kadencję Sejmu uważam za osobisty sukces. To wynik zaufania jakim obdarzono mnie szczególnie w Suwałkach i powiecie suwalskim gdzie uzyskałam prawie pięć tysięcy głosów. Traktuję to jako pozytywną ocenę mojej dotychczasowej pracy oraz jako zobowiązanie do zwiększonych wysiłków w kolejnych latach.	Kandydując z drugiego miejsca listy PiS uzyskałam w okręgu wyborczym 28 865 głosów i mocny mandat poselski. Wygrałam ze wszystkimi kandydatami w Suwałkach (6 386 głosów), w powiecie suwalskim (3 160 głosów), w powiecie augustowskim (3 810 głosów) oraz sejneńskim (1 040 głosów). Gdyby był to jednomandatowy okręg wyborczy, zdobyłbym jako jedyny mandat poselski.
3. W jakich komisjach będziecie Państwo pracować?	Moim zamiarem jest pozostanie w Komisji Obrony Narodowej. W sferze moich zainteresowań leżą również: Komisja Kultury i Środków Przekazu, Komisja Zdrowia, Komisja Senioralna lub Komisja ds. Unii Europejskiej.	Jak dotychczas – w Komisji Administracji i Spraw Wewnętrznych, a także w Komisji Edukacji, Nauki i Młodzieży.
4. Jaki macie Państwo cele na najbliższą kadencję jako posłowie z Suwałk?	Suwałki jak i cały region potrzebują nowoczesnej infrastruktury. Powinniśmy zadbać o terminową realizację magistrali kolejowej Rail Baltica oraz dróg Via Baltica i Magistrali Wschodniej. Moim priorytetem będzie też rozwój wojska w regionie jako szansa na lepsze zabezpieczenie granic, nowe miejsca pracy i pozytywny wpływ na gospodarkę regionu. Wierzę, że podlascy parlamentarzyści w tych ważnych dla regionu kwestiach będą działać wspólnie.	Podtrzymuję wszystko, o co zabiegałem dotychczas, nie tylko w kampanii wyborczej, ale również sprawując mandat poselski w poprzednich kadencjach. Przypomnę to, co najważniejsze: – podniesienie poziomu życia mieszkańców Suwałk dzięki polityce zrównoważonego rozwoju kraju, – wzmocnienie siły obronnej wojska w Suwałkach, abyśmy mogli czuć się bezpiecznie, – przyspieszenie budowy obwodnicy Suwałk w ciągu drogi ekspresowej, – przywrócenie bezpośrednich połączeń kolejowych z Warszawą.

WYNIKI WYBORÓW W SUWAŁKACH

Państwowa Komisja Wyborcza wyniki wyborów parlamentarnych ogłosiła już po wydrukowaniu poprzedniego wydania Dwutygodnika Suwańskiego. Ostatecznie w wyborach do Sejmu najwięcej suwalczan zagłosowało na kandydatów Prawa i Sprawiedliwości, a wśród kandydatów najwięcej głosów w Suwałkach otrzymał Jarosław Zieliński.

Suwalczanie głosowali na:

1. Prawo i Sprawiedliwość – 9 841 głosów czyli 39,83% wszystkich głosów
2. Platforma Obywatelska – 5 443 głosów
3. KWW Kukiz'15 – 2 600 głosów
4. Zjednoczona Lewica – 1 929 głosów
5. KW KORWIN – 1 312 głosów
6. PSL – 1 292 głosów
7. KW Nowoczesna – 1 248 głosów
8. KW Partia Razem – 794 głosów
9. KWW Zbigniewa Stonogi – 172 głosów
10. KW Kongres Nowej Pracy – 55 głosów

11. KW Samoobrona – 24 głosów.

Wśród kandydatów najwięcej głosów w Suwałkach uzyskali:

1. Jarosław Zieliński – 6 386 głosów
2. Bożena Kamińska – 4 001 głosów
3. Mirosław Hartung – 1 386 głosów
4. Cezary Cieślukowski – 904 głosów
5. Karol Korneluk – 789 głosów
6. Leszek Lewoc – 761 głosów
7. Krzysztof Truskolaski – 726 głosów
8. Krzysztof Jurgiel – 720 głosów
9. Adam Andruszkiewicz – 710 głosów

10. Krzysztof Dawid Kowalewski – 526 głosów

11. Krzysztof Bil-Jaruzelski – 502 głosów.

Frekwencja w wyborach do Sejmu w Suwałkach wyniosła **46,87 %**.

W wyborach do Senatu najwięcej suwalczanie zagłosowało na kandydata KW PiS Bohdana Józefa Paszkowskiego, który otrzymał w Suwałkach 10 555 głosów czyli 44,32% wszystkich głosów suwalczan. Pozostali kandydaci do Senatu w Suwałkach uzyskali:

- Mieczysław Bagiński z KW PSL – 5108 głosów – 21,45%,
- Marian Pogoda z KWW Mariana Pogody – 2 661 głosów – 11,1%,
- Sylwia Emilia Zaniewska z KWW Forum Obywatelskie – 2 469 głosów – 7,11%,
- Roman Topczewski z KWW Polska Obywatelska – 1 540 głosów – 6,47%,
- Krystyna Sokół z KWW Pakt Obywatelski – 1 484 głosów – 6,23%.

W wyborach od Senatu frekwencja w Suwałkach wyniosła **46,85 %**.

WYDARZYŁO SIĘ

● W Białymstoku został podpisany list intencyjny w sprawie transgranicznego połączenia kolejowego na trasie z Białegostoku przez Suwałki do Kowna pomiędzy Podlaskim Oddziałem Przewozów Regionalnych i Kolejami Litewskimi. Pociąg będzie jeździł na trasie Białystok-Augustów-Suwałki-Kowno, którą pokona w cztery godziny, a jak zapewnia dyrektor podlaskich Przewozów Regionalnych **Elżbieta Załuska**, ceny biletów nie powinny przekroczyć 10 euro.

● Skonsolidowany zakup energii elektrycznej w suwalskiej miejskiej grupie zakupowej pozwoli miastu na zaoszczędzenie ponad 212 tysięcy zł. Suwalski samorząd ogłosił przetarg nieograniczony na dostawę energii elektrycznej dla potrzeb jednostek organizacyjnych miasta oraz innych suwalskich podmiotów w okresie od 1 stycznia 2016 r. do 31 grudnia 2017 r. Do przetargu zgłosiły się cztery firmy, natomiast najkorzystniejszą ofertę przedstawiła firma Tauron Sprzedaż sp. z o.o. z Krakowa.

● 30 października Rada Nadzorcza odwołała **Zbigniewa Makarewicza** ze stanowiska Prezesa Zarządu Przedsiębiorstwa Gospodarki Odpadami w Suwałkach Sp. z o.o. w związku z jego planowanym odejściem na emeryturę. Od 1 listopada obowiązki Prezesa Zarządu PGO przejął **Zbigniew Izidor Walendzewicz**.

● Kolejnym Bohaterem Miesiąca wybranym przez organizację pozarządową został **Sławomir Sieńko**, właściciel firmy DREWlux.



W uzasadnieniu jury napisało, że laureat w swojej firmie „zapewnia komfortowe warunki pracy i przyjazną atmosferę. Zatrudnia osobę niepełnosprawną, nigdy nie odmawia pomocy początkującym stolarzom, zawsze ma czas i dobre słowo. Wspiera finansowo piłkarski Klub Sportowy Wigry Suwałki oraz amatorską drużynę piłki nożnej. Pomaga wielu szkołom oraz uczniom, którzy zgłaszają się do niego po wsparcie.

● Trwa zamieszanie wokół suwalskiej Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej im. Edwarda F. Szczepanika. Rektor tej uczelni powołał komisję do zbadania ewentualnych przypadków występowania dyskryminacji lub mobbingu w PWSZ. Komisja ma przygotować pisemne sprawozdanie ze swojej pracy do 23 listopada. W końcu października do suwalskiej PWSZ wkroczyli policjanci by zabezpieczyć dokumenty, w tym komputery, które mają pomóc w wyjaśnianiu, czy doszło na uczelni do naruszenia prawa.

>> PODATKI BEZ ZMIAN

W PRZYSZŁYM ROKU PODATKI W SUWAŁKACH NIE WZROSĄ – TAK ZDECYDOWALI SUWAŃSCY RADNI NA XII SESJI RADY MIEJSKIEJ.

Radni jednogłośnie zdecydowali, że w przyszłym roku nie wzrosną stawki podatku od nieruchomości oraz podatku od środków transportowych. W stosunku do tegorocznych stawek nie zmieni się też opłata targowa. Dodatkowo z opłaty targowej zostaną zwolnione ogródki letnie, w których prowadzona jest działalność gastronomiczna. Zmienił się też inkasent opłaty targowej. Po przejęciu Targowisk Miejskich przez Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej, teraz to PGK jest inkasentem opłaty targowej.



Radni przyjęli wieloletni program gospodarowania mieszkaniowym zasobem w Suwałkach do roku 2020. Program ma stworzyć możliwość uzyskania mieszkań przez osoby, które ze względu na wysokość dochodów nie mogą być najemcami mieszkań komunalnych, ponieważ ich dochody są zbyt wysokie, a z drugiej strony wysokość dochodów tych osób jest niższa od wymaganej przy zaciąganiu kredytów, w tym również w programie rządowym Mieszkanie dla Młodych. Teraz te osoby praktycznie nie mają szans na uzyskanie mieszkania. Przewiduje się, że do 2020 r. w Suwałkach zostaną wybudowane dwa budynki mieszkalne po 50 mieszkań każdy, właśnie dla osób z takimi dochodami. Aby to realizować prezydent Suwałk **Czesław Renkiewicz** zapowiedział, że w najbliższym czasie Zarząd Budynków Mieszkalnych zostanie przekształcony w spółkę Towarzystwo Budownictwa Społecznego, która będzie miała możliwość budowy nowych mieszkań. Zatem będzie to rozszerzenie zakresu dotychczasowej działalności ZBM, który zajmuje się administrowaniem komunalnymi mieszkaniami i lokalami.

Ponadto przyjęty przez radnych Program zakłada rozwój budownictwa mieszkaniowego poprzez: wynajem mieszkań od innych zarządców oraz rewitalizację zabytkowych kamienic w śródmieściu Suwałk pomiędzy ulicami: Kościuszki, Waryńskiego, Wesołą i Wigierską, co

będzie kosztowało ok. 12 mln zł. W Programie zapisano również, że do 2020 r. sprzedaż mieszkań dotychczasowym najemcom będzie możliwa jedynie w budynkach wspólnot mieszkaniowych przy ul. E. Plater 20, Kościuszki 39, Kościuszki 45 A, Ciesielskiej 9 B, Skłodowskiej 14, 1 Maja 17 i 1 Maja 17 A.

Radni nadali nazwę ulicy Lazurkowej na osiedlu przy zbiegu ulic Zastawie i Powstańców Wielkopolskich oraz ustalili przebieg ulicy Mariana Piekarskiego. Prezydent Suwałk wystąpił do **Jadwigi M. Szczypiń**, przewodniczącej Rady Miejskiej z propozycją utworzenia zespołu ekspertów, który zajmie się nazewnictwem ulic. Przewodnicząca poinformowała o podjęciu działań w tej sprawie.

Rajcowie ustalili też tryb udzielania i roz-

liczania dotacji suwalskim szkołom prowadzonym przez podmioty inne niż samorząd. Zdecydowali również o przystąpieniu do sporządzenia miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego w rejonie ulicy Północnej oraz pomiędzy ulicami Buczka, Leśną i Poznańską. Prace przy planie w rejonie ul. Północnej rozpoczęto na wniosek Fabryki Mebli „FORTE”, która zamierza realizować dużą inwestycję na terenie niedawno włączonym do Suwalskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej. Natomiast prace przy drugim planie zainicjowano na wniosek inwestora, który zamierza wybudować centrum logistyczne przy ul. Leśnej.

Radni wybrali ławników Sądu Okręgowego i Rejonowego oraz wysłuchali informacji z analizy oświadczeń majątkowych złożonych przez osoby zobowiązane do ich złożenia.

W trakcie obrad sesji organizatorzy Marszu Niepodległości zaprosili radnych do udziału w tej patriotycznej imprezie, która rozpocznie się 11 listopada o godz. 16 mszą św. w konkatedrze św. Aleksandra, a następnie jej uczestnicy przejdą pod pomnik Józefa Piłsudskiego i Dąbek Wolności, skąd wyruszy marsz na cmentarz przy ul. Bakalarzewskiej. Jednocześnie zaznaczyli, że nie chcą demonstrować swojej odrębności i zapowiadają udział w miejskich obchodach Dnia Niepodległości, na które zaprosił prezydent Suwałk Czesław Renkiewicz.

Ciąg dalszy na str. 7

INTERPELACJE I ZAPYTANIA RADNYCH

Podczas październikowej sesji siedmioro radnych zgłosiło interpelacje i zadało pytania.

Anna Ruszewska z klubu „Łączą nas Suwałki” powróciła do dwóch spraw, które zgłaszała na poprzednich sesjach. Interesowała ją, co zrobiono w sprawie ogłoszenia konkursu na najlepszą pracę dyplomową związaną z Suwałkami. Prezydent **Czesław Renkiewicz** poinformował, że prace przy przygotowaniu tego konkursu już trwają. Zapytała też o przyszłość suwalskich świetlic środowiskowych w kontekście dostosowania ich do obowiązujących wymogów technicznych, oraz o zapowiedź likwidacji dwóch świetlic osiedlowych prowadzonych przez Suwalską Spółdzielnię Mieszkaniową. **Ewa Sidorek**, zastępca prezydenta Suwałk poinformowała, że większość suwalskich świetlic spełnia wymogi techniczne, a problemy ma tylko jedna z placówek, potwierdziła, że do Urzędu Miejskiego wpłynęło pismo z Suwalskiej Spółdzielni Mieszkaniowej zapowiadające zamknięcie świetlic osiedlowych przy ul. Wierusza-Kowalskiego oraz na Osiedlu Korczaka ze względu na wysokie koszty ich utrzymania. Jednocześnie prezes Spółdzielni poprosił o wsparcie funkcjonowania świetlicy dla seniorów przy ul. Sejneńskiej. *O tym problemie piszemy więcej na str. 10 „DTS”.*

Wojciech Pająk z klubu „Łączą nas Suwałki” poruszył problem dzieci z alergią w przedszkolach. Zastępca prezydenta Ewa Sidorek wyjaśniła, że nie ma przepisów regulujących pobytu takiego dziecka w przedszkolu, zaś nauczyciel nie ma uprawnień do udzielania pomocy medycznej dziecku, oczywiście poza sytuacjami alarmowymi, w których konieczne jest ratowanie jego życia i zdrowia. Rodzice muszą informować dyrektora przedszkola o chorobach dziecka, by możliwe było udzielenie mu pomocy w niebezpiecznych sytuacjach.

Wiesław Murawko z klubu „Blok Samorządowy” zadał kilka pytań o stan nawierzchni ulic i organizację ruchu ulicznego. Zaproponował m.in. ustawienie zakazu zatrzymywania przy ul. E. Plater, by ułatwić wyjazd z ul. M. Curie-Skłodowskiej, zwłaszcza w godzinach porannych. Zastępca prezydenta **Łukasz Kurzyński** zadeklarował ustawienie w tym miejscu znaku ograniczającego możliwość parkowania w godzinach porannych. Radny pytał też o możliwość zadaszenia zachodniej trybuny na stadionie piłkarskim przy ul. Zarzecze. Prezydent Cz. Renkiewicz poinformował, że w tej chwili nie ma żadnych szans na zdobycie pieniędzy z zewnątrz na ten cel. A zatem zadaszenie trzeba byłoby finansować z budżetu miejskiego, a na to potrzeba 5 milionów złotych, których nie ma. W. Murawko oraz **Kamil Lauryn** z klubu „Łączą nas Suwałki” pytali o możliwość uporządkowania wyjazdu z ul. Wylotowej w ul. Północną i wykonanie chodnika przy tej drugiej ulicy. Zastępca prezydenta Ł. Kurzyński poinformował, że przebudowa ul. Wylotowej jest zaplanowana w 2020 r. Na pewno wcześniej trzeba poprawić wyjazd z ul. Wylotowej i wyremontować chodnik przy ul. Północnej.

Zdzisław Przełomieć z klubu „Łączą nas Suwałki” m.in. zaproponował utworzenie biura obsługi mieszkańców w ratuszu. Prezydent Cz. Renkiewicz przyznał, że zastanawiał się już nad utworzeniem takiego biura, jednak teraz w ratuszu nie ma do tego odpowiedniej przestrzeni. Może takie działanie będzie możliwe po przeniesieniu Powiatowego Zespołu ds. Orzekania o Niepełnosprawności do kompleksu pomocy społecznej przy ul. 23 Października, co z kolei pozwoli przeniesić Urząd Stanu Cywilnego do budynku obecnie zajmowanego przez ten zespół. I wtedy w miejscu obecnego USC można urządzić takie biuro obsługi mieszkańców. Radny pytał też o możliwość nagrodzenia suwalskiego literata **Ireneusza Sewastianowicza** piszącego książki o przygodach Pana Samochodzika, których akcja dzieje się w naszym regionie. Zastępca prezydenta E. Sidorek przypomniała, że I. Sewastianowicz otrzymał już roczne stypendium twórcze od suwalskiego samorządu, a w tym roku nagrodę finansową wręczył mu prezydent Suwałk. Natomiast Biblioteka Publiczna im. M. Konopnickiej organizowała spotkania autorskie z I. Sewastianowiczem, a jego książki są sprzedawane na różnych imprezach organizowanych przez miasto.

Andrzej Chuchnowski przypomniał o ogólnopolskiej akcji protestacyjnej pracowników instytucji kultury, którzy domagają się podwyżek wynagrodzeń. Według radnego w Suwałkach nikt nie rozmawia w tej sprawie z pracownikami instytucji kultury. Zdaniem prezydenta Cz. Renkiewicza zarobki w suwalskich instytucjach kultury nie są najwyższe, ale porównywalne do tych w innych częściach kraju.

– Przypomnę, że pracodawcą jest w tym przypadku dyrektor danej instytucji kultury, czyli menedżer powołany do kierowania i zarządzania majątkiem. I od decyzji dyrektora zależą wynagrodzenia pracowników instytucji kultury – stwierdził prezydent.

Z danych przedstawionych przez prezydenta wynika, że wynagrodzenia pracowników suwalskich instytucji są porównywalne, bądź nieco wyższe niż pracowników podobnych instytucji w sąsiednich samorządach. Prezydent poinformował, że aktualnie trwają prace nad budżetem miasta na rok przyszły, więc jest pole do dyskusji, jakie dotacje przyznać instytucjom kultury.

Jacek Juszkiewicz zaproponował, żeby w przyszłym roku od 20 do 25 lipca przygotować specjalną ofertę kulturalną w Suwałkach dla kilkuset zagranicznych gości, którzy pojawią się w naszym mieście z okazji Światowych Dni Młodzieży. Prezydent poinformował, że samorząd włączy się w te przygotowania. W ogóle lipiec przyszłego roku zapowiada się niezwykle ciekawie w Suwałkach. Od 1 do 3 lipca na stadionie lekkoatletycznym zostaną rozegrane mistrzostwa Polski juniorów w lekkoatletyce, potem odbędzie się Suwałki Blues Festival, a na zakończenie zaplanowana jest wizyta uczestników Światowych Dni Młodzieży.

WYDARZYŁO SIĘ

● Budynek przy ul. Waryńskiego 4 ma nowego właściciela. Przetarg wygrała kancelaria brokerska i kupiła parterowy budynek za 545,4 tys. zł. To był drugi przetarg ogłoszony przez Urząd Miejski na sprzedaż tego załogowego budynku.

● Wieloletnia prezes suwalskiej Sudowii straciła stanowisko. **Bożenę Dobrzyń** zastąpił **Krzysztof Ostrowski**, który do niedawna kierował działem skupu mleka.

● **Czesław Renkiewicz**, prezydent Suwałk ze swoim zastępcą **Łukaszem Kurzyńskim** oraz przewodniczącą Rady Miejskiej **Jadwigą M. Szczypiń** zapalili znicze na grobach zasłużonych suwalczan m.in. Józefa Gajewskiego, Grzegorza Wołagiewicza, Teofila Noniewicz, Jana Schmidta, Wawrzyńca Gałaja, ks. Jerzego Zawadzkiego.



Władze miejskie przy grobie b. prezydenta Suwałk Jana Kaszubę

● Strażnicy miejscy patrolując rejon ul. Nowomiejskiej natknęli się na osłabionego nietrzeźwego bezdomnego, który miał problemy z poruszaniem się o własnych siłach. Służby miejskie udzieliły mu pomocy. Bezdomny mężczyzna znalazł dach nad głową w domu dla osób bezdomnych i najuboższych „Monar – Markot” w Garbasiu.

● Sąd Apelacyjny w Białymstoku uchylił areszt i wypuścił na wolność Jacka W. Mężczyzna odsiadując wyrok dożywotniego więzienia za zabójstwo, do którego doszło w 1999 r. W świetle nowych dowodów, to nie on dokonał brutalnego mordu. Przed 16 laty z jeziora Pluszne koło Olsztyńska wyłowiono foliowe worki z fragmentami ciała mężczyzny. Śledczy uznali wówczas, że szczątki należą do Tomasza S., który miał wcześniej w Suwałkach podłożyć bombę w samochodzie Krzysztofa A. W sierpniu tego roku okazało się, że szczątki wyłowione z jeziora nie należą do Tomasza S., że jest on pochowany zupełnie gdzie indziej. 26 października Jackowi W. skończyła się kara za inne przestępstwa. Sąd uznał, że nie ma powodów, aby przedłużyć mu areszt.

● 595 tys. zł otrzyma suwalski Szpital Wojewódzki na system do ultrasonografii endoskopowej – tak zdecydował Zarząd

Ciąg dalszy na str. 8

WYDARZYŁO SIĘ

Województwa Podlaskiego, który przyznał dofinansowanie z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podlaskiego na lata 2007-2013.

● **Jan Chojnacki, Wojciech Mann, Wojciech Waglewski** (na zdjęciu) i **Bogdan Topolski** tworzą Radę Artystyczno-Programową Suwałki Blues Festival powołaną przez prezydenta Suwałk **Czesława Renkiewicza**.



● Suwałki zajęły 12 miejsce wśród polskich miast na prawach powiatu w przygotowanym przez pismo „Wspólnota” rankingu wykorzystania środków Unii Europejskiej w przeliczeniu na jednego mieszkańca od 2004 do 2014 roku, czyli za cały okres członkostwa naszego kraju w Unii Europejskiej. W tym czasie Suwałki pozyskały z UE 3 971,23 zł w przeliczeniu na jednego mieszkańca. To więcej niż Łomża, która pozyskała 3 599,23 zł w przeliczeniu na jednego mieszkańca i mniej niż Białystok, który pozyskał z UE 4 608,22 zł w przeliczeniu na jednego mieszkańca.

● W Szkole Podstawowej nr 6 im. Aleksandry Kujawicz na obchodach Święta Niepodległości pojawili się studen-



ci Uniwersytetu Trzeciego Wieku. To specjalnie dla nich uczniowie przygotowali program artystyczny pt. „Gdy myśleł Ojczyzna...”. Były tańce, śpiewy, recytacje i inscenizacje. Gościnnie wystąpiły absolwentki „Szóstki” – **Karolina Słabińska** i **Magdalena Romanowska**.

● Instytut Pamięci Narodowej poinformował, że 5 listopada podczas prac poszukiwawczych terenie Puszczy Augustowskiej, w lesie przy drodze prowadzącej ze wsi Rygół w kierunku granicy z Białorusią przeszkutowano miejsce oznaczone zniszczonym, drewnianym krzyżem. Miejsce to zostało wskazane wcześniej przez leśników. Na bardzo niewielkiej głębokości znaleziono w nim szczątki dwóch osób. Niewykluczone, że mogą to być ofiary Obławy Augustowskiej.

(b)

>> PROBLEMY SUWAŃSKICH BEZDOMNYCH

O problemach osób bezdomnych i wymagających pomocy interwencyjnej w Suwałkach, dyskutowano na spotkaniu władz miejskich ze służbami mundurowymi i przedstawicielami instytucji społecznych.

W 2014 roku w Suwałkach odnotowano 159 bezdomnych, w tym 6 kobiet. W ciągłym zainteresowaniu suwałskiego MOPS-u znajduje się 52 bezdomnych. Pozostali korzystali z świadczeń okresowych, jednorazowych, bądź wymagali potwierdzenia prawa do świadczeń zdrowotnych. Zdecydowana większość bezdomnych to mężczyźni w wieku aktywności zawodowej 31-60 lat (40%) z wykształceniem podstawowym i zawodowym pozostający w bezdomności od 2 do 10 lat.

Bezdomni potrzebują pomocy, zwłaszcza w okresie jesienno-zimowym. Na terenie miasta pojawiły się informatory i plakaty przygotowane przez MOPS z najpotrzebniejszymi danymi. Przypominamy, że pomocy w zakresie interwencji kryzysowej udziela: Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej – Dział Pomocy Kryzysowej, Komenda Miejska Policji, Straż Miejska, Komenda Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej, Specjalistyczny Ośrodek Wsparcia dla Ofiar Przemocy w Rodzinie w Suwałkach, Centrum Aktywności „Pryzmat”.

Pomoc żywnościowa i rzeczowa świadczona jest przez: Jadłodajnię im. Ks. Kazimierza Hamerszmita przy parafii Św. Aleksandra oraz przez parafialne zespoły Caritas przy parafiach Św. Aleksandra i Bożego Ciała.

Schronienie można znaleźć w: Noclegowni (Izba Wyrzeczni) w Suwałkach oraz Domu dla Osób Bezdomnych i Najuboższych „Monar-Markot” w Garbasiu. Szczegółowe informacje można znaleźć w poprzednim wydaniu „Dwutygodnika Suwałskiego” (nr 22 z 27. 10) oraz na stronach internetowych: www.dwutygodniksuwalki.pl; www.um.suwalki.pl



>> 20 LAT POMAGAJĄ CHORYM

Dwudziestolecie działalności świętuje Stowarzyszenie Chorych na Stwardnienie Rozsiane i Osób Niepełnosprawnych w Suwałkach. Z tej okazji odbyło się uroczyste spotkanie w Centrum Trójki.

– Swoim zaangażowaniem na rzecz najbardziej potrzebujących codziennie udowadniając, że mimo własnej trudnej sytuacji życiowej można również działać z poświęceniem na rzecz innych. Z okazji jubileuszu życzę dużo sił na kolejne przedsięwzięcia i osobistej satysfakcji ze społecznej działalności dla każdego z Was – powiedział prezydent Suwałk **Czesław Renkiewicz**.



Stowarzyszenie Chorych na Stwardnienie Rozsiane i Osób Niepełnosprawnych jest jednym z kilku suwałskich stowarzyszeń, które w centrum zainteresowania i wsparcia mają osoby chore i ich bliskich.

Czesław Renkiewicz gratuluje Zofii Bagińskiej, prezes Stowarzyszenia Chorych na Stwardnienie Rozsiane i Osób Niepełnosprawnych

ZAPROSZENIA SUWALSKIE



Biblioteka Publiczna im. M. Konopnickiej w Suwałkach zaprasza na:

● zajęcia z okazji Światowego Dnia Pluszowego Misia w dniach od 23–28 listopada dla dzieci w wieku od 4 do 8 lat. Blizszych informacji dot. zajęć udzielamy pod numerem telefonu 87–5656246 wew. 17. Istnieje możliwość lekcji wyjazdowych do szkół i przedszkoli;

● wystawę „**Czerwonym Tramwajem do Przystanku Niepodległość**” poświęconą Józefowi Piłsudskiemu i jego rodzinie oraz blisko jej spokrewnionym rodóm żmudzki. Autorem wystawy przygotowanej na 80-lecie śmierci Marszałka jest **Piotr Wdowiak**. Wystawę można oglądać w Bibliotece przy ul. E. Plater 33 A;



● akcję „**Przeczytaj i obejrzyj**” w listopadzie wspólnie z Cinema Lumiere w Suwałkach. Zanim obejrzyj film, wypożycz i przeczytaj książkę. Zdobądź kupon zniżkowy na bilet do kina. Filmy objęte akcją: „Piotruś Pan. Wyprawa do Nibylandii”, „Spectre”, „Steve Jobs” (od 13.11), „Igrzyska śmierci. Kosogłos. Część 2” (od 20.11), „Makbet” (od 27.11).

Biblioteka Publiczna im. M. Konopnickiej informuje, że Filia Nr 3 (ul. Północna 26) jest nieczynna z powodu remontu do odwołania. Za utrudnienia przepraszamy.

MUZEUM OKRĘGOWE w Suwałkach zaprasza na:



● projekcję filmu dokumentalnego „**Józef Piłsudski – SZTANDAR WOLNOŚCI**” reż. Ryszard Ordyński w Muzeum Okręgowym przy ul. Kościuszki 81 we wtorek (10.11 o godz. 17.00;

● wystawę „**Ola z ulicy Krzywej. Opowieść o Aleksandrze Piłsudskiej ze Szczerbińskich**” Otwarcie 11 listopada o godz. 17.00 w Muzeum im. Marii Konopnickiej ul. T. Kościuszki 31;

● wystawę fotografii suwalczanina **Grzegorza Jarmocewicza** „Każda miniona chwila – fotografia jako pamięć” (do 25.11) w Centrum Sztuki Współczesnej – Galeria A. Strumiłło.

SUWALSKI OŚRODEK KULTURY zaprasza na:



● „**Jezioro łabędzie**” Piotra Czajkowskiego w wykonaniu Royal Russian Ballet. Spektakl rozpocznie się w piątek, 13.11. o godz. 19.00 na Dużej Scenie, ul. Jana Pawła II 5. Bilety: 110/95/80 zł w kasie SOK i na www.bilety.soksuwalki.eu;

● film „**Kamienie na szaniec**”, który rozpocznie się w czwartek, 19.11. o godz. 18.00 w sali kameralnej, ul. Jana Pawła II 5. Po projekcji spotkanie z reżyserem **Robertem Glińskim**. Bilety: 10 zł w kasie SOK i na www.bilety.soksuwalki.eu Patronat medialny sprawuje „DwuTygodnik Suwalski”;



● całodzienną szaleństwo plastyczne w Suwalskim Ośrodku Kultury czyli „**Awantura z rysunkiem malowanym**” prowadzona przez **Kazimierza Gomułę**. Sobota, 21.11, godz. 10.00–17.00, patio, ul. Jana Pawła II 5. Wstęp wolny;

● blues po amerykańsku – „**The Record Company**” – koncert z Kwartalnikiem „Twój Blues”, niedziela, 22.11. godz. 19:00, Duża Scena, ul. Jana Pawła II 5. Bilety: 30 zł w przedsprzedaży (do 15.11) / 40 zł do nabycia w kasie SOK i na www.bilety.soksuwalki.eu.

Patronat medialny nad koncertem sprawuje „DwuTygodnik Suwalski”;



Dla dwóch osób, które jako pierwsze prześlą odpowiedź na pytanie na adres e-mailowy „DwuTygodnika Suwalskiego” mamy dwa pojedyncze zaproszenia na koncert zespołu „The Record Company”. Do osobistego odbioru w redakcji „DwuTygodnika Suwalskiego”.

Pytanie: **Kto wygrał konkurs bluesowy zorganizowany w czasie tegorocznego Suwałki Blues Festiwal?**

● „**Operetki czar**” w wykonaniu Operetki Kijowskiej – czwartek, 26.11, godz. 19.00, Duża Scena, ul. Jana Pawła II 5. Bilety: 95 zł w kasie SOK i na www.bilety.soksuwalki.eu;

● spektakl „**Kochanie na kredyt, czyli (bez)interesowna miłość**” w reżyserii **Olafa Lubaszenko**. Obsada: **Filip Bobek, Małgorzata Pieczyńska, Przemysław Sadowski, Agnieszka Sienkiewicz, Piotr Zelt**. Sobota, 28.11, godz. 18.00. Duża Scena, ul. Jana Pawła II 5. bilety: 80 zł (sektor I), 70 zł (sektor II), 60 zł (balkon i łoża) w kasie SOK i na www.bilety.soksuwalki.eu;

● spektakl „**Męczennicy**” TR Warszawa w reżyserii **Grzegorza Jarzyny** w ramach Teatr Polska. Obsada: **Roma Gąsiorowska, Piotr Głowacki, Aleksandra Konieczna, Cezary Kosiński, Dawid Ogrodnik, Sebastian Pawlak, Tomasz Tyndyk, Justyna Wasilewska**. Przed spektaklem – warsztaty. Wtorek, 1.12, godz. 19.00, Duża Scena, ul. Jana Pawła II 5; bilety: 65 zł / 55 zł w kasie SOK i na www.bilety.soksuwalki.eu



Fot. ze strony SOK. Kuba Dąbrowski

uwaga! Spektakl dla widzów od 16 lat. Patronat medialny sprawuje „DwuTygodnik Suwalski”;

● wystawę „**Fotograficzne Suwałki**” (prace powstałe w czasie polsko-litewskiego pleneru w Suwałkach) w galerii Patio, ul. Jana Pawła II 5;

● Międzyszkolny Dyskusyjny Klub Filmowy „13” na projekcję filmu „**Opowieści, które żyją tylko w pamięci**” w środę, 18.11, godz. 18.00, Sala Kameralna, ul. Jana Pawła II 5. Bilety: 30 zł (karnet na 6 spotkań MDKF), 10 zł (bilet na pojedynczy seans) na www.bilety.soksuwalki.eu i w kasie SOK.

PUB KOMIN – Muzyczna jesień w Kominie:

● 14.11 o godz. 21.00 zagra **CRUCIFY THE FAITH** (Fin). Wstęp wolny.

● 20 listopada o godz. 19.00 odbędzie się koncert – **DRAH (SZAJBA, ARTYKUŁY ROLNE)**. Będzie to już trzecia edycja HarDrahAtak. Ten pełen energetycznej ciepłej muzyki koncert będzie dodatkowo okraszony występem tajemniczego Alessandro z Włoch.

WARKA zaprasza na:

● **STAND UP part 3!!! 15.10.** (niedziela) godz. 20.00. Jedyna scena stand up w Suwałkach... tym razem na scenie dwoje gości i support: **Wiolka Walaszczyk, Jacek Stramik**, support czyli **Andrzej Czekay**. Bilety w cenie 20 złotych.

● 21.10. (sobota) godz. 20.00. Tego wieczoru przypomnimy sobie klimat suwalskiego festiwalu blues'owego – zagra FBI. Cena biletu: 5 zł. Miejsce: druga część piwiarni.

● **ANDRZEJKI 28 listopada** – sala „Na Starówce”. Start godz. 19.00. To będzie noc wypełniona tańcem, zabawą w rytmach LATINO, OLD DISCO, ROCK 'N' ROLL oraz sporo ciekawych nowości... O pełen parkiet zadba: **DJ TOMMY**. Koszt: 85 zł od osoby.

CINEMA LUMIERE zaprasza:



W KINIE

do 12.11. – „Paranormal Activity: Inny wymiar” – 2D+3D (horror), „Spectre” (sensacyjny), „Rabusie fistaszków” (komedia animowana), „Zakazany Bóg” (przyp.). 11.11.– seanse przedpremierowe: „Sawa. Mały wielki bohater” (animowany/ przygodowy) – godz. 12.00; „Listy do M 2” (komedia) – godz. 14.00, 18.30; 10.11. godz. 18.30 – „Intruz” (dramat) – Kino konesera.

Zapowiedzi: od 13.11. „Sawa. Mały wielki bohater” (anim./przyp.); „Listy do M. 2” (komedia); „Steve Jobs” (biograficzny); 18.11. „Nigdy nie jest za późno” (babskie wieczory); od 20 listopada „Igrzyska śmierci: Kosogłos. Część 2” (akcji/s.-f.); 24.11. „Noc Walpurgi” (kino konesera);

>> SSM ZAMYKA ŚWIETLICE

Józef Kimera, zastępca prezesa Suwalskiej Spółdzielni Mieszkaniowej i **Janusz M. Struzik**, główny księgowy spółdzielni wystosowali do prezydenta miasta pismo. Dotyczy ono, jak czytamy, „dofinansowania świetlicy Seniora w zasobach Suwalskiej Spółdzielni Mieszkaniowej”, ale już kolejne zdanie brzmi: *Suwalska Spółdzielnia Mieszkaniowa w związku z wysokimi kosztami utrzymania świetlic osiedlowych została zmuszona do zamknięcia od 1 stycznia 2016 r. dwóch świetlic osiedlowych dla dzieci i młodzieży tj. przy ul. Kowalskiego 17 oraz Korczaka 2A. W zasobach spółdzielni zostanie tylko jedna świetlica dla dzieci i młodzieży przy ul. Świerkowej 52. Dalej autorzy pisma informują, że: warunkowo przez 2016 rok pozostawiamy świetlicę Seniora przy ul. Sejneńskiej 13 licząc na wsparcie finansowe Urzędu Miasta w Suwałkach.*

Wielka to umiejętność załatwić dwie sprawy w jednym krótkim piśmie – poinformować o pozbawieniu (bo zamknięcie tyle właśnie znaczy), poczynając od 1 stycznia 2016 roku, dzieci i młodzieży dwóch spośród trzech świetlic i zagrozić zarazem, że jeśli miasto nie dołoży, to SSM zamknie również świetlicę dla seniorów.

Mniejsza jednak o formę, zajmijmy się istotnymi faktami. Otóż Suwalska Spółdzielnia Mieszkaniowa funkcjonuje na podstawie statutu, z którego w sposób oczywisty wynika, że ma ona obo-

wiązek prowadzić działalność społeczną, oświatową i kulturalną na rzecz osób zamieszkujących w zasobach spółdzielni. Trzeba też przypomnieć, że spółdzielnia pobiera stosowne opłaty na ten cel, złotówkę miesięcznie od każdego lokatora. Fakt, to nie jest dużo, ale też tych lokatorów jest ponad 10 tysięcy. Nie jest więc to kwestia uznaniowa, to nie jest tak, że zarząd SSM może dowolnie dysponować środkami spółdzielni, zarząd musi realizować postanowienia statutu. Prezes Józef Kimera twierdzi, że jego obowiązkiem jest dbać o interesy członków spółdzielni i stąd decyzja o likwidacji świetlic, których utrzymanie jest bardzo kosztowne. Powód drugi to malejące zainteresowanie dzieci i młodzieży ofertą proponowaną przez świetlice. – Kiedy były atrakcyjne zajęcia, na przykład nauka gry na instrumentach, czy gry w szachy, byli chętni – mówi prezes, ale to po prostu kosztuje, a miasto nie chce tej działalności dofinansować. Prezes Kimera nie oczekuje zbyt wiele. – W poprzednich latach to było dofinansowanie na poziomie 7-11 procent kosztów, jakieś 30 tysięcy złotych – wyjaśnia.

Brzmi to cokolwiek dziwnie, jeśli zważyć, że SSM to instytucja, która obraca dziesiątkami milionów złotych, że jej przychody to grube miliony, że na kontakty spółdzielni leżą także miliony. To, że spółdzielnia jest gospodarna to oczywiście nie jest zarzut, wręcz odwrotnie, to tylko przypomnienie prostego faktu,



że – w naszym przekonaniu – likwidacja świetlic to nie jest sprawa braku pieniędzy, które akurat spółdzielnia ma, ale braku zrozumienia, czym jest zapisany w statucie obowiązek prowadzenia także działalności oświatowej i kulturalnej. To chyba brak zrozumienia, że nie wystarczy zapewnić lokatorom ciepłą wodę w kranach.

Jest jeszcze strona formalna tego problemu; miasto jako takie może w obecnych uwarunkowaniach prawnych dotować organizacje pozarządowe, które podejmą się prowadzenia świetlic i wygrać stosowne konkursy i ma na tę działalność odpowiednie środki. Na rok 2016

przewidziana jest kwota 275 tys. złotych. Spółdzielnie nie są takimi organizacjami, więc o dotacje występować nie mogą, nic nie jednak na przeszkodzie, by SSM, która ma lokale, organizacje pozarządowe, które mogą otrzymać dotacje i oczywiście miasto, współpracowały ze sobą. Takie rozwiązanie byłoby chyba najwłaściwsze.

Honorata Rudnik, naczelnik Wydziału Spraw Społecznych UM twierdzi, że miasto będzie chętnie w tej sprawie współpracować z SSM i organizacjami pozarządowymi. Prezes Kimera w ostatniej rozmowie też twierdził, że chce współpracować. Więc, w czym problem?

>> SKĄD SIĘ BIERZE CIEPŁO

W październiku suwalski PEC przeprowadził w pierwszych klasach szkół podstawowych akcję edukacyjną pt. „Skąd się bierze ciepło”.

Ponad tysiącowi dzieci pracownicy PEC opowiedzieli w ciekawy sposób jak i gdzie powstaje ciepło, jak dociera do domów i szkół. Dzieci miały okazję dowiedzieć się także jak gospodarować ciepłem, żeby go nie marnować – do czego służą termostaty, jak wietrzny pomieszczenie, w jaki sposób suszyć ubrania w pobliżu kaloryfera. Nie zabrakło również informacji o tym skąd się bierze czarny dym, jakie stanowi zagrożenie dla ludzi i środowiska naturalnego. Dzieci aktywnie uczestniczyły w lekcji, odpowiadały na pytania, same zadawały pytania, były zaciekawione i zainteresowane tematem.



OGŁOSZENIE

o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego rejonu ulicy Północnej w Suwałkach

Na podstawie art. 17 pkt. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. u. z 2015 r. poz. 199, poz. 443, poz. 774, poz. 1265, poz. 1434) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Miejską w Suwałkach uchwały Nr XII/126/2015 z dnia 28 października 2015 r. o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego rejonu ulicy Północnej w Suwałkach.

Zainteresowani mogą składać wnioski do wyżej wymienionego miejscowego planu.

Wnioski należy składać na piśmie w Kancelarii Ogólnej – pokój nr 5 lub w punkcie przyjęć korespondencji UM, ul. Mickiewicza 1, 16-400 Suwałki w terminie do dnia 17 grudnia 2015 r.

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

340/2015

KOSZARY FILIPOWSKIE

Najmniejszymi, a także prawdopodobnie najstarszymi suwałskimi koszarami, są budynki wojskowe znajdujące się w zachodniej części Suwałk, przy drodze prowadzącej w kierunku Filipowa przy ulicy 23 Października (wcześniej Filipowska 16). Zabudowania powstały na przełomie XIX i XX wieku, być może w latach 1896-97 jako gubernialne magazyny monopolu spirytusowego. Co do ich późniejszego przeznaczenia zdania są podzielone. Jedne ze źródeł (nie potwierdzone) podają, że z początku mieścił się tutaj garnizonowy szpital wojsk carskich. Wg. innych, przed 1914 roku stacjonowały tu: sztab i nieustalone bliżej oddziały wojsk rosyjskich Białostockiej, czy też Wierzbowski Brygady Straży Ochrony Pogranicza.

Po I wojnie światowej koszarę zajmowała Hurtownia nr 33 Państwowego Monopolu Spirytusowego, a z czasem Baon Straży Granicznej nr 10 rozwiązany w 1923 roku, a pod koniec 1927 roku zastąpiony przez nowo utworzony 29 Batalion

Korpusu Ochrony Pogranicza „Suwałki”. Wchodził on w skład Brygady KOP „Grodno” i ochraniał granicę z Prusami.

Źródła podają, że zasiedlanie koszar mogło się zacząć już w 1928 roku, z pewnością zaś w latach 1932-34, po przejęciu pomieszczeń od Monopolu Spirytusowego. Część pododdziałów KOP stacjonowała również na terenie koszar kalwaryjskich, przy dzisiejszej ulicy Pułaskiego. Zachowane zabudowania koszar przy ulicy 23 Października wykorzystywane są teraz przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej i Placówkę Opiekuńczo-Wychowawczą.

Należy również wspomnieć, że przy ulicy Kalwaryjskiej Przedmieście (dzisiaj Dwernickiego) na rogu z Petersburską (dzisiaj T. Kościuszki) w przeszłości istniały koszar rosyjskie tzw. artyleryjskie. Rozebrane w latach 20 po pożarze wzniesionym w sierpniu 1919 roku przez wycofujące się wojska niemieckie.

Przypomnijmy, że w Suwał-



Budynki w koszarach KOP przy ulicy 23 Października

kach przed wybuchem II wojny światowej stacjonowały jednostki wojskowe:

- 41. Suwałski Pułk Piechoty Marszałka Józefa Piłsudskiego – przy ul. Wojska Polskiego,
- 2. Pułk Ułanów Grochowskich im. Dwernickiego – przy ul. Pułaskiego,
- 3. Pułk Szwoleżerów Mazowieckich im. płk. Jana Kozińskiego – przy ul. Sejneńskiej,
- 1. Dywizjon 29 Pułku Artylerii Lekkiej – przy ul. Wojska Polskiego,
- 4. Dywizjon Artylerii Konnej – przy ul. Wojska Polskiego,
- 29. Batalion Korpusu Ochrony Pogranicza „Suwałki” – przy ul. 23 Października i Pułaskiego,
- 11. Szwadron Łączności Suwałskiej Brygady Kawalerii – przy ul. Pułaskiego,
- dowództwo Suwałskiej Brygady Kawalerii – przy ul. Pułaskiego.

Wacław Pankiewicz

SUWAŃKI W CZERWCU I PRZEDWCZERWCU

JAK OBCHODZONO ŚWIĘTO NIEPODLEGŁOŚCI W SUWAŁKACH?

Jutro Święto Niepodległości 11 listopada, które oficjalnie ustanowiono w 1937 roku. Wcześniej w latach 1919-1936 rocznice odzyskania niepodległości świętowano jako uroczystości o charakterze wojskowym. Tak te obchody w Suwałkach w 1933 roku opisywała „Polska Zbrojna”, cytowana w monografii „2 Pułk Ułanów Grochowskich im. gen. Dwernickiego 1917-1939” **Adama Cz. Dobrońskiego i Krzysztofa Skłodowskiego**: *Już dnia poprzedzającego flagi o barwach narodowych ukazały się na każdym koszarach, na każdym domu. (...) O godz. 19 odbył się uroczysty capstrzyk orkiestr wojskowych i cywilnych na przepełnionym publicznością głównym placu miejskim. Właściwe święto rozpoczęło się 11 listopada od hejnału, ode-*

granego przez trębacz 2 Pułku Ułanów Grochowskich z wieży magistratu. Całe miasto wyległo na ulice bez różnicy stanu, wieku, narodowości i wyznania. Wszyscy byli ciekawi zobaczyć swe wojsko i młodzież, ustawiając się w karne szeregi.

W okresie PRL obchody rocznicy odzyskania niepodległości 11 listopada organizowane były nielegalnie. Ich organizatorzy i uczestnicy często byli represjonowani przez ówczesne władze państwowe. Tak te obchody opisał **Jarosław Schabieński** w Roczniku Augustowsko-Suwałskim z 2003 roku: *W Suwałkach wielkim wydarzeniem była manifestacja 11 listopada 1980 r., którą z dużym zaangażowaniem zorganizowała młodzież szkół średnich. W przeddzień święta uczniowie odnowili zamazany napis na kamieniu pod „dębem wolności” w parku miejskim oraz na grobach peowiaków. Następnego dnia po mszy w kościele św. Aleksandra i przemarszu na groby peowiaków złożono pod „dębem wolności” kwiaty. W dzień niepodległości młodzież niosła transparenty z napisami: Żądamy prawdy w podręcznikach historii!; Niech żyje wolna i niepodległa Polska!; Żądamy powrotu zatajonych dat historycznych do pamięci! Według danych Służby Bezpieczeństwa, w manifestacji tej brało udział około 160 osób.*

Święto Niepodległości obchodzone 11 listopada zostało przywrócone przez Sejm ustawą z 1989 roku. (b)



Obchody 90. rocznicy odzyskania niepodległości Suwałk

OD REDAKCJI

Stronę „Suwałki wczoraj i przedwczeraj” chcemy redagować wspólnie z naszymi Czytelnikami. Czekamy na propozycje tematów oraz dokumenty i fotografie sprzed lat, na wspomnienia. Spróbujmy razem ocalić przynajmniej część naszej wspólnej suwałskiej przeszłości.

WYDARZENIA SPORTOWE

ZWYCIĘSTWA ŚLEPSKA

Dwa zwycięstwa odnieśli w Suwałkach siatkarze Ślepska w I lidze siatkówki mężczyzn. Najpierw wygrali 3:1 (26:24, 25:17, 18:25, 25:19) z SMS

PZPS Spała. Najlepszym zawodnikiem meczu wybrano siatkarza Ślepska **Witalija Szczytkowa**. A w ostatnią sobotę wygrali 3:0 (25:19, 25:19, 25:23) z drużyną Campera Wyszaków. MVP meczu został zawodnik Ślepska **Krzysztof Zapłacki**.

Za tydzień siatkarze Ślepska zagrają dwa mecze we Wrześni z liderem I ligi Krispołem – najpierw w sobotę (14.11) rozegrają mecz ligowy, a w niedzielę (15.11) powalczą o awans do VI rundy Pucharu Polski.



DWIE PORAZKI WIGIER

Dwie porażki zanotowali na swoim koncie pierwszoligowi piłkarze suwańskich Wigier. Najpierw przegrali 0:1 z Sandecją w Nowym Sączu. Gola dla Sandecji strzelił **Arkadiusz Aleksander** w 53 min. Od 71 min. Wigry grały z przewagą jednego zawodnika, gdy piłkarz z Nowego Sącza otrzymał czerwoną kartkę.

Z kolei w ostatnią sobotę w Suwałkach piłkarze Wigier przegrali 1:2 mecz z Wisłą Płock. Gole zdobyli: dla Wigier w 22 min. meczu **Łukasz Hanzel**, a dla Wisły Płock w 20 min. Damian Piotrowski i w 38 min. Arkadiusz Reca. Mecz rozpoczął się minutą ciszy poświęconą niedawno zmarłemu Zbigniewowi Krokowi, który grał w zespole Wigier w latach 60-tych i 70-tych.

Wigry z dorobkiem 15 pkt zajmują 16 miejsce w tabeli I ligi piłkarskiej. W najbliższą sobotę Wigry zagrają w Grudziądzu z Olimpią zajmując ostatnie miejsce w tabeli I ligi.



Fot. Marta Orłowska

DRUŻYNOWE MISTRZOSTWA POLSKI W SUWAŃKACH

14 i 15 listopada w hali I Liceum Ogólnokształcącego im. M. Kopnickiej zostanie rozegrana pierwsza runda drużynowych mistrzostw Polski seniorów w badmintonie. Wstęp wolny. Plan gier:

14.11 (sobota): godz. 10.00 – AZS AGH Kraków – AZS UWM Olsztyn; UKS Hubal Białystok – MKS Stal Nowa Dęba; **godz. 14.00** – SKB Litpol – Malow Suwałki – AZS UWM Olsztyn; AZS AGH Kraków – MKS Stal Nowa Dęba; **godz. 18.00** – SKB Litpol – Malow Suwałki – MKS Stal Nowa Dęba; AZS AGH Kraków – UKS Hubal Białystok;

15.11 (niedziela): godz. 10.00 – SKB Litpol – Malow Suwałki – AZS AGH Kraków; UKS Hubal Białystok – AZS UWM Olsztyn; **godz. 14.00** SKB Litpol – Malow Suwałki – UKS Hubal Białystok; AZS UWM Olsztyn – MKS Stal Nowa Dęba.

ZE ZMIENNYM SZCZĘŚCIEM W ZIELONCE

Tak najkrócej można ocenić występ młodych suwańskich badmintonistów na rozegranych w podwarszawskiej Zielonce turniejach Mazovia Junior Cup 2015 juniorów, młodzików i młodzików młodszych. Największe i przyjemne niespodzianki to wygrana **Sebastian Bilbina** w singlu młodzików, półfinał **Eweliny Podziewskiej** i ćwierćfinał **Michała Sobolewskiego** w singlach juniorów, półfinały debli **Paweł Cipiowski/Grzegorz Hołub** – młodzików i **Michał Aleksandrowicz/Mateusz Hołub** – młodzików młodszych oraz ćwierćfinał debli młodzików

czek Gabriela Grosz/**Dominika Siłkowska**.

Obaj trenerzy: Jerzy Dothan i Bogdan Krysiak podkreślają ambicję, sportowy charakter i serce do walki jakie demonstrowali w Zielonce ich podopieczni. Procentują solidne przygotowania na obozach letnich i po powrocie do Suwałk, coraz większa wiara w swoje umiejętności i możliwości poparte doświadczeniami i zwycięstwami z rywalami, którzy jeszcze przed miesiącem czy dwoma odpawali naszych z przyszłowiowym kwitkiem.

W dniach **6-8.XI.2016 w Głubczycach** odbył się Grand Prix Polski Młodzików. W zawodach startowało 13 zawodników Suwańskiego Klubu Badmintonu; trzykrotnie w półfinałach zagrał **Sebastian Jaroszczuk** w grze singlowej, grze podwójnej mężczyzn z **Sebastianem Bilbinem** i grze mieszanej z **Natalią Owsiejew**. W tych konkurencjach suwańscy zawodnicy zdobyli brązowe medale.

PAŁUSKA KICK – BOXING NIGHT

13 listopada (piątek) o godz. 20.00 w hali Ośrodka Sportu i Rekreacji przy ulicy Wojska Polskiego 2, suwańszanom zaprezentują się utytułowani i klasowi fighterzy podczas drugiej odsłony „Pałuska Kick-Boxing Night 2”. Tego dnia w Suwałkach dojdzie do pojedynków najlepszych zawodników w formach K1, Muai Thai i Full Contact w tej części kraju.

W walce wieczoru, w kategorii do 81 kg, rękawice skrzyżuje Łukasz Wichowski, walcząca dla największej federacji w naszym kraju DSF Kickboxing Challenge. DSF będzie reprezentował również Jan Łodziak, aktualnie najlepszy zawodnik w kraju w kategorii lekkiej.

Na ringu nie zabraknie również najlepszych zawodników klubu Panzer Suwałki.

Bilety do nabycia na stronie internetowej www.ebilet.pl oraz w salonie Empik – CH Plaza ul. Dwernickiego 15. Głównymi organizatorami tego wydarzenia są Ośrodek Sportu i Rekreacji w Suwałkach oraz klub Kickboxing Panzer Suwałki.

SHIHAN MAREK KREJPCIO

W Tokio **Marek Krejpcio** zdał egzamin na 5 dan. W karate kyokushin osoby posiadające 5 dan nazywają się Shihan, czyli mistrz. Aby zdobyć ten tytuł Marek Krejpcio musiał zdać egzamin składający się z: testu sprawnościowego, kihon, kata oraz zaliczyć walki egzaminacyjne.



MISTRZOSTWA SIŁACZY

W sobotę, 14 listopada Ośrodek Sportu i Rekreacji we współpracy z Klubem Kulturyściżnym OSKAR organizuje Mistrzostwa Suwałk w Sportach Siłowych. Wszystkich chętnych do udziału w rywalizacji zapraszamy od godziny 11:30 na siłownię OSiR w Suwałkach, ul. Wojska Polskiego 2. Tego dnia poznamy najsilniejszych zawodników w dwóch konkurencjach: wyciskaniu sztangi leżąc oraz wyciskaniu kettlebell'a.

SUWAŃKI FOOTBALL LEAGUE

4 grudnia rozpocznie się III edycja Suwański Football League (II edycja rozgrywek halowych). Dwie dotychczasowe odsłony Amatorskiej Ligi Piłki Nożnej cieszyły się dużą popularnością. Z jednej strony świadczy o tym liczba zespołów występujących w kolejnych edycjach rozgrywek (w I edycji wystąpiło 10 drużyn, a w II 14), a z drugiej stale wzrastające zainteresowanie sympatyków futbolu. W porównaniu do poprzedniej edycji rozgrywek piłki halowej nastąpiły 4 zmiany, w tym dwie kluczowe. Pierwszą ważną zmianą jest miejsce rozgrywek. Mecze będą rozgrywane w hali sportowej OSiR przy ul. Wojska Polskiego 2 (organizator rozgrywek). Zmianie ulegnie również dzień, w którym będą rozgrywane mecze Suwański Football League. Wzorem wiosennej edycji, rywalizacja będzie odbywać się w piątki. Drugą kluczową zmianą jest główna nagroda, o którą będą walczyć zespoły. Zwycięzca III edycji, oprócz okazalego pucharu, otrzyma czek o wartości 2.000.00 zł. Zespoły, które zajmą kolejne miejsca (2 i 3) również otrzymają nagrody pieniężne. Natomiast czwartą zmianą jest ograniczenie dotyczące zgłaszania zawodników występujących w regularnych rozgrywkach ligowych, w szczególności szczebla centralnego. Aby podkreślić amatorski charakter rozgrywek do udziału w projekcie mogą być zgłaszane drużyny składające się z zawodników, którzy w sezonie 2015/2016 zostali zgłoszeni co najwyżej do IV ligowych rozgrywek lub III ligi futsalu. Zapisy już rozpoczęły się. Limit drużyn – 10.

KARTA DO GŁOSOWANIA W KONSULTACJACH W SPRAWIE SUWAŃSKIEGO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO NA 2016 ROK

Do głosowania uprawniony jest każdy mieszkaniec Gminy Miasto Suwałki.

Aby prawidłowo oddać głos należy wybrać maksymalnie jeden „mały” i maksymalnie jeden „duży” projekt poprzez postawienie znaku „X” w odpowiednim polu w kolumnie „Wybór”, należy wpisać czytelnie swoje imię i nazwisko oraz numer PESEL, a także podpisać zawarte na karcie oświadczenie.

Zasady głosowania:

- można tylko raz wziąć udział w głosowaniu,
- głosowanie odbywa się poprzez wybranie z listy zweryfikowanych projektów, jednego lub dwóch projektów, w tym maksymalnie jednego z grupy „małych” projektów o wartości nieprzekraczającej 100 tys. zł i maksymalnie jednego z grupy projektów „dużych” o wartości powyżej 100 tys. zł do 700 tys. zł, poprzez postawienie znaku „X” w odpowiednim polu w kolumnie „Wybór”.

Głos uznaje się za nieważny, jeśli zachodzi co najmniej jedna z poniższych okoliczności:

- na karcie nie wybrano żadnego projektu lub wybrano więcej niż jeden projekt w każdej z dwóch grup,
- mieszkaniec odda więcej niż jedną kartę w głosowaniu,
- imię i nazwisko lub numer PESEL wpisane na karcie są nieczytelne,
- numer PESEL jest niepoprawny,
- oświadczenie zawarte na karcie nie zostało podpisane.

Dane głosującego:

Imię i Nazwisko:

PESEL																				
-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ODDAJĘ SWÓJ GŁOS na:

LP.	NAZWA „MAŁEGO” PROJEKTU	SZACUNKOWY ZWERYFIKOWANY KOSZT	WYBÓR
1.	Utwardzenie terenu przed garażami, przy ulicy Ciesielskiej	32 000 zł	
2.	Edukacyjny plac zabaw dla psów – Psi Park Suwałki przy ulicy Putry i ulicy Andersa	99 386 zł	
3.	Aktywne dzieci – modernizacja placu zabaw, przy ulicy Witosa 4A	98 000 zł	
4.	Siłownia FITNESS OUTDOOR, Dubowo I	93 700 zł	
5.	Poprawa bezpieczeństwa dojścia dzieci i młodzieży do ośrodków edukacyjnych poprzez wymianę nawierzchni wraz z wykonaniem oświetlenia i odwodnienia „przechodniaka” między ulicą Kościuszki a ulicą Noniewicza	99 146 zł	
6.	Budowa parkingu na Osiedlu II z dodatkową infrastrukturą, II etap	90 000 zł	
7.	Droga dojazdowa do nieruchomości mieszkalnych, przy ulicy Ciesielskiej	65 000 zł	
8.	Remont istniejących zatok parkingowych z trylinki z rozbudową o miejsca parkingowe przy ulicy Kowalskiego 4A i 4B	80 000 zł	
9.	Utwardzenie terenu, ułożenie polbruku przy ulicy Bakałarzewskiej 74-76, ulica Chrobrego 21A-23A	40 000 zł	
10.	Rewitalizacja parku na rogu ulic Daszyńskiego, Franciszkańskiej i Legionów	99 900 zł	



LP.	„NAZWA DUŻEGO PROJEKTU”	SZACUNKOWY ZWERYFIKOWANY KOSZT	WYBÓR
1.	Wymiana nawierzchni ulicy Kowieńskiej	699 392 zł	
2.	Plac postojowy Osiedle II, przy bloku 4A, 15, 16, 21	266 000 zł	
3.	Wymiana nawierzchni chodników ulicy i parkingów oraz ścieżki rowerowej wzdłuż ulicy Paca	280 430 zł	
4.	Budowa miejsc parkingowych, drogi, chodnika wraz z odwodnieniem i oświetleniem, przy ulicy Andersa	445 330 zł	
5.	Przebudowa ulicy Chabrowej	188 700 zł	
6.	Bezpieczne podwórkó przy ulicy 1-go Maja 27A, 25, 25A	176 400 zł	
7.	Droga wewnętrzna oraz przedłużenie ciągu pieszo-rowerowego ulicy Czarnoziem	168 000 zł	
8.	Wykonanie parkingu przy przychodni NFZ przy ulicy Młynarskiego 9	268 000 zł	
9.	Poprawa komunikacji lokalnej, ulica 11 Listopada	698 000 zł	
10.	Park rekreacji przy ulicy Białostockiej	239 111 zł	
11.	Wykonanie nakładki z masy bitumicznej na ulicy Szwajcaria (odcinek I)	685 324 zł	
12.	Budowa oświetlenia na ulicy Szwajcaria	130 000 zł	
13.	Budowa chodników, ścieżki rowerowej i podjazdów do posesji na ulicy Władysława Jagiełły, na odcinku od ulicy Mieszka I do ulicy 23 Października	699 995 zł	
14.	Bezpieczne podwórkó przy ulicy Pułaskiego 24	147 418 zł	
15.	„Zalew łączący pokolenia” nad Zalewem Arkadia	450 000 zł	

* Przedstawione koszty są szacunkowe i pogładowe, koszt realizacji może ulec zmianie w zależności od ostatecznego zakresu inwestycji.

Oświadczam, że jestem mieszkańcem /mieszkanką Gminy Miasta Suwałk, a wszystkie informacje podane w Karcie do głosowania są prawdziwe i zgodne z aktualnym stanem faktycznym.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do realizacji procedury Suwalskiego Budżetu Obywatelskiego na 2016 r. zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (j.t. Dz.U. z 2014 poz. 1182, ze zm.).

Administratorem danych jest Prezydent Miasta Suwałki z siedzibą w Suwałkach ul. Mickiewicza 1. Dane osobowe przetwarzane są wyłącznie w celu realizacji Suwalskiego Budżetu Obywatelskiego na 2016 r. i nie będą przekazywane innym odbiorcom. Osobie, której dane dotyczą, przysługuje prawo dostępu do treści jej danych oraz możliwość ich poprawiania.

Podanie danych jest dobrowolne, jednak bez ich podania nie jest możliwe uczestnictwo w konsultacjach społecznych w sprawie Suwalskiego Budżetu Obywatelskiego na 2016 rok.

Jestem świadomy(-ma) możliwości weryfikacji zamieszczonych przeze mnie danych na podstawie dostępnych miastu rejestrów, ewidencji lub innych danych. Jestem również świadomy(-ma) odpowiedzialności wynikającej z podawania nieprawdziwych informacji i składania nieprawdziwych oświadczeń.

Podpis osoby głosującej:

INFORMATOR SUWALSKI

NOCNA I ŚWIĄTECZNA OPIEKA ZDROWOTNA:

Wojewódzka Stacja Pogotowia Ratunkowego,
ul. Mickiewicza 11, tel. **87 566 22 68** w. 36

Gabinety stomatologiczne z kontraktem z NFZ:

„Endodent” Molęda, ul. Konopnickiej 2, tel. 87 566 65 48
Miłkowski, ul. Sikorskiego 6, tel. 87 565 34 09
W.L. Grzyb, ul. Putry 9/38, tel. 87 567 42 84
Konewko-Romanowska, ul. Mickiewicza 11, tel. 507 062 055
Owad-Chrostowska, ul. E. Plater 12, tel. 534 115511
Chrostowska, ul. E. Plater 12, tel. 534 114411
Pieczyńska-Pazio, ul. Klonowa 40/6U, tel. 606 137429
Warakomska, ul. Jana Pawła II 16/U2/1, tel. 87 565 66 52
Warakomska-Kalinowska, ul. Jana Pawła II/U2/1, tel. 87 565 66 52
Bogdan-Bukowska, ul. E. Plater 15/2C, tel. 789 164 661
Tomczak, ul. Waryńskiego 25, tel. 87 566 79 89
Żukowska, ul. Waryńskiego 27, tel. 87 566 55 76
Radzewicz, ul. Waryńskiego 27, tel. 87 566 55 76
Saniewska, ul. Waryńskiego 27/31, tel. 87 565 09 31
Toczyłowska, ul. Waryńskiego 27, tel. 87 565 10 49
Sobolewska, ul. Waryńskiego 27, tel. 87 565 10 49
Malesińska, ul. E. Plater 28, tel. 87 566 30 63
Kaplinska, ul. Kościuszki 36, tel. 601 889 123
Sysak, ul. Pułaskiego 73, tel. 87 564 16 58
Klukowska, ul. Kościuszki 126, tel. 87 563 21 17
Roszkowska, ul. Pułaskiego 26A, tel. 509 706 423, 87 734 14 13
Słowikowski, ul. Pułaskiego 26A, tel. 87 734 14 12
Kierejsza, ul. Andersa 7B, tel. 87 567 88 21

Gabinety podstawowej opieki zdrowotnej z kontraktem z NFZ:

NZOZ Przychodnia Rodzinna ul. E. Plater 7/03, tel. 87 565 36 96
NZOZ Przychodnia Rodzinna i Medycyny Pracy
lek. med. J. Adamskiej ul. E. Plater 22, tel. 87 565 15 95
Praktyka Lekarzy Rodzinnych „Na Klonowej” ul. Klonowa 40/4U, tel. 87 567 75 02
NZOZ Przychodnia Pozdrowie ul. Mickiewicza 11/6, tel. 87 566 22 68
NZOZ Poradnia Medycyny Rodzinnej sc, ul. Młynarskiego 9, tel. 87 567 15 97
NZOZ Przychodnia Rodzinna ul. Patli 29, tel. 87 565 77 53
NSZOZ Poli-Med sp.p. Chrościelewska, Kozłowska, Marcinkowska sp.p. ul. Pułaskiego 26A, tel. 87 564 16 06
NZOZ Vita-Med sp.p. ul. Putry 9, tel. 87 567 10 60, 87 567 73 65
NZOZ Prymus sp. z o.o., ul. Szpitalna 60, tel. 87 562 94 63
NZOZ Puls sp.p. Lekarzy, ul. Waryńskiego 27, tel. 87 563 07 82
Niepubliczny Zakład Podstawowej Opieki Zdrowotnej
M. Ignatjew-Bućko ul. Waryńskiego 27/26, tel. 87 563 22 82
NZOZ Eskulap Lekarzy Nowacki i Partnerzy ul. Waryńskiego 27, tel. 87 563 08 33, 87 563 08 34
NZOZ Prymus sp. z o.o. ul. Waryńskiego 27, tel. 87 563 08 13

DYŻURY SUWALSKICH APTEK (dyżury są pełnione od 8.00 rano dnia wyszczególnionego w harmonogramie do 8.00 rano dnia następnego):

10.11. – UL. KLONOWA 40
11.11. – UL. SZPITALNA 60

12.11. – UL. OGIŃSKIEGO 5F
13.11. – UL. NOWOMIEJSKA 4
14.11. – UL. KONOPNICKIEJ 2
15.11. – UL. E. PLATER 45
16.11. – UL. KOŚCIUSZKI 78
17.11. – 1 UL. PATLI 6
18.11. – UL. KOŚCIUSZKI 78
19.11. – UL. UTRATA 2B
20.11. – UL. WARYŃSKIEGO 19
21.11. – UL. KLONOWA 40
22.11. – UL. KOŚCIUSZKI 78
23.11. – UL. NONIEWICZA 85D
24.11. – UL. NONIEWICZA 48
25.11. – UL. MŁYNARSKIEGO 9
26.11. – UL. NONIEWICZA 99
27.11. – UL. NONIEWICZA 42A
28.11. – UL. KOWALSKIEGO 2
29.11. – UL. NONIEWICZA 57
30.11. – UL. NONIEWICZA 93A

SUWALSKIE TELEFONY AWARYJNE:

Pogotowie energetyczne – 991, 87 566 42 17
Pogotowie ciepłownicze – 993, 87 565 13 94, 601 259 297
Pogotowie gazowe – 992, 87 567 57 27
Pogotowie wodno-kanalizacyjne – 87 567 27 00, 668 903 263
Wnioski i skargi dotyczące wywozu odpadów – 87 562 82 70, 87 562 82 80

Awaria oświetlenia ulicznego – 87 563 17 68

Suwalska Spółdzielnia Mieszkaniowa

Administracja osiedla Centrum – 87 566 32 01
Administracja osiedla Północ I – 87 563 07 51
Administracja osiedla Północ II – 87 563 07 53
Po godzinach pracy spółdzielni mieszkaniowej – 87 563 07 51

Międzyzakładowa Spółdzielnia Mieszkaniowa

Konserwatorzy:

oś. Daszyńskiego – 693-291-225
oś. Kamena, Kowalskiego – 608-442-876
oś. E. Plater, Szpitalna, Lityńskiego, Putry – 606-307-689
Konservacja domofonów – 603-366-169
Elektryk – 505-141-210; 608-442-876
Konservacja wind – 603-219-739
Instalacje gazowe – 506-662-808

Młodzieżowa Spółdzielnia Mieszkaniowa

Usterki hydrauliczne – 604 452 508
Usterki instalacji elektrycznej – 505 141 210

Zarząd Budynków Mieszkalnych:

zgłaszanie awarii – 87 566 54 37

TELEFONY ZAUFANIA:

policyjny – 87 564 12 60
telefon dla osób z problemem alkoholowym, narkomanii i uwikłanym w przemoc w rodzinie (połączenie bezpłatne) – 800 137 200

Straż miejska – 87 563 56 20, 986

Zakład Ubezpieczeń Społecznych Inspektorat w Suwałkach, ul. 1 Maja 33, tel. 225 601 600. Godziny przyjęć interesantów: poniedziałek 8.00-17.00, wtorek-piątek 8.00-15.00

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna – ul. Utrata 9A, tel. 87 565 28 60, godz. pracy 7.30-15.05, e-mail: psse.suwalki@pis.gov.pl

10.11.2015

**Panu
Bogdanowi Cichockiemu
i Rodzinie**

wyrazy szczerego i głębokiego współczucia
po śmierci

TEŚCIA
śp.

Józefa Misiejuka

składa

Zarząd Stowarzyszenia Inicjatyw
Społeczno-Kulturalnych
„Nad Czarną Hańczą”

344/2015

**Panu
Romanowi Kalecie**

wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci

Matki

składają Rada Nadzorcza, Zarząd
oraz Pracownicy Spółek „Malow” i „Litpol”
w Suwałkach

339/2015

OGŁOSZENIE
o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego
planu zagospodarowania przestrzennego rejonu Suwalskiej
Specjalnej Strefy Ekonomicznej w Suwałkach

Na podstawie art. 17 pkt 9 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. u. z 2015 r., poz. 199, poz. 433, poz. 774, poz. 1265 i poz. 1434) oraz uchwały Rady Miejskiej w Suwałkach Nr XXXI/334/2013 Rady Miejskiej w Suwałkach z dnia 30 stycznia 2013 r., zawiadamiam o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego rejonu Suwalskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej w Suwałkach wraz z prognozą oddziaływania na środowisko, w dniach od 18.11.2015 r. do 18.12.2015 r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Suwałkach, ul. Mickiewicza 1, pokój 139, w Wydziale Architektury i Gospodarki Przestrzennej w godzinach od 8.00 do 15.00.

Dyskusja publiczna nad rozwiązaniami przyjętymi w projekcie miejscowego planu odbędzie się w dniu **9.12.2015 r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Suwałkach, ul. Mickiewicza 1, pokój 26 w godzinach od 9.00 do 11.00.**

Zgodnie z art. 18 ust. 1 ustawy każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu, może wnieść uwagi.

Uwagi należy składać na piśmie w Kancelarii Ogólnej – pokój nr 5 w punkcie przyjęć korespondencji Urzędu Miejskiego, ul. Mickiewicza 1, 16-400 Suwałki, do Prezydenta Miasta Suwałk z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu, oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy, w nieprzekraczalnym terminie do dnia 12.01.2016 r.

341/2015

**Panu
Januszowi Zielińskiemu**

wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci

OJCA

składają Rada Nadzorcza, Zarząd i Pracownicy
PWik w Suwałkach Sp. z o.o.

332/2015



wyświetlenie
już od 15 gr

W zasięgu ponad
50 000 osób dziennie

Zamów już dziś ! tel.: 795 115 316 biuro@telebim4u.eu

335/2015

BIURO REKLAM I OGŁOSZEŃ tel. 87 566 28 25 dwutygodnik@bpsuwalki.pl

KUPIĘ

- DZIAŁKĘ Z LINIĄ BRZEGOWĄ, Z MOŻLIWOŚCIĄ ZABUDOWY. DO 50 TYS. ZŁ. TEL. 601 299 055. 311/2015

PRACA

- Salon fryzjerski „Eli” w Suwałkach zatrudni fryzjerkę damsko-męską z doświadczeniem zawodowym. Więcej informacji pod nr. tel. 608 107 573. 326/2015

SPRZEDAM

- Sprzedam domek letniskowy, z działką 600 m, niedaleko Olecka, 125 tys. zł, tel. 506 980 541. 335/2015
- Sprzedam siedlisko 70 arowe w Orlinku, 70 tys. zł, tel. 506 980 541. 336/2015
- Sprzedam Pianino „Legnica”, tel. 789 270 459. 333/2015

OGŁOSZENIE

o wynajmie lokali użytkowych i garaży na okres do 3 lat Dyrektor Zarządu Budynków Mieszkalnych w Suwałkach

ogłasza publiczny ustny przetarg na wynajem na okres do trzech lat lokali użytkowych, położonych w Suwałkach przy ulicy:

1. Szkolnej 7 o powierzchni użytkowej 191,80 m² – wywoławcza wysokość stawki czynszu – 4,50 zł/m² netto, wadium 1 274,00 zł.

Lokal położony na parterze i I piętrze w zabudowie bliźniaczej segmentu I i II, przeznaczony na cele biurowe, usługowe, handlowe lub inne nieuciążliwe dla otoczenia, wyposażony w instalację elektryczną, wodno-kanalizacyjną oraz centralnego ogrzewania z dostępem dla osób niepełnosprawnych.

2. Tadeusza Kościuszki 82:

– lokal nr 9 o pow. użyt. 44,04 m² – wywoławcza wysokość stawki czynszu – 12,00 zł/m² netto, wadium 781,00 zł,

– lokal nr 12 o pow. użyt. 51,85 m² – wywoławcza wysokość stawki czynszu – 12,00 zł/m² netto, wadium 919,00 zł,

Lokale położone są na I piętrze, dostosowane do potrzeb osób niepełnosprawnych, przeznaczone na cele biurowe, usługowe, handlowe lub inne nieuciążliwe dla otoczenia, wyposażone w instalację elektryczną, wodno-kanalizacyjną, centralnego ogrzewania i ciepłej wody.

Garaż:

3. Sejneńska o pow. 18,00 m² – wywoławcza wysokość stawki czynszu – 3,00 zł/m² netto, wadium 80,00 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 12.11.2015 r. (czwartek) w siedzibie ZBM – ul. Wigierska 32, pokój nr 18, o godz. 10.00.

Pełna treść ogłoszenia o warunkach przetargu oraz projekt umowy najmu i dzierżawy dostępne są w siedzibie Wynajmującego, Suwałki ul. Wigierska 32, pokój nr 2 i na stronie internetowej www.zbm.suwalki.pl. Dodatkowe informacje można uzyskać telefonicznie pod nr 87 563 50 51, 52 lub 58. Zastrzega się możliwość odwołania lub unieważnienia przetargów bez podania przyczyn. 337/2015

SZAMBA BETONOWE PRODUCENT 515-373-550

188/2015



Północ Nieruchomości

To biuro, które zapewni Ci rzetelną obsługę,
szybką sprzedaż i pewną gotówkę.

Oferuje pomoc najlepszych specjalistów z różnych dziedzin.

Posiada 50 oddziałów w całym kraju, a dla zwiększenia oferty sprzedażowej jesteśmy dodatkowo na największych 24 portalach internetowych.

Nasi klienci to również Polacy zamieszkujący poza granicami kraju (Europa, Kanada, Stany Zjednoczone).

Z nami to także niskie stawki i atrakcyjne rabaty w sklepach na terenie Suwałk.

Zapraszamy

**Północ Nieruchomości Suwałki, ul. Utrata 1 B,
(dworzec PKS), II p – winda**

tel. **87 564 09 05, 505 028 870**

e-mail: **wornowski@polnoc.pl**

Czynne od poniedziałku do piątku od 9.00 do 17.00

292/2015

Sprzedam drewno na opał, różne gatunki z dowozem tel. 608-230-335

261/2015

INFORMACJA

Dyrektor Zarządu Budynków Mieszkalnych w Suwałkach

działając na podstawie art. 35 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r.

o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2015 r., poz. 782)

podaje do publicznej wiadomości, że na okres 21 dni tj. od dnia 30.10.2015 r. do dnia 19.11.2015 r. został wywieszony na tablicy ogłoszeń w siedzibie ZBM przy ul. Wigierskiej 32 oraz opublikowany na stronie internetowej www.zbm.suwalki.pl wykaz nr 13/2015 z dnia 29 października 2015 r. nieruchomości przeznaczonych do najmu i dzierżawy. 338/2015

OGŁOSZENIE

o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego pomiędzy ulicami Mariana Buczka, Leśną i Poznańską w Suwałkach.

Na podstawie art. 17 pkt. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2015 r. poz. 199, poz. 443, poz. 774, poz. 1265, poz. 1434) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Miejską w Suwałkach uchwały Nr XII/128/2015 z dnia 28 października 2015 r. o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego pomiędzy ulicami Mariana Buczka, Leśną i Poznańską w Suwałkach.

Zainteresowani mogą składać wnioski do wyżej wymienionego miejscowego planu w terminie do dnia 17 grudnia 2015 r.

Wnioski należy składać na piśmie w Kancelarii Ogólnej – pokój nr 5 lub w punkcie przyjęć korespondencji Urzędu Miejskiego, ul. Mickiewicza 1, 16-400 Suwałki.

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy. 343/2015

CHŁODNYM
OKIEM

SĄ SPRAWY WSPÓLNE



Za nami Święto Zmarłych. Te dni, kiedy zapalamy świeczki na grobach naszych bliskich, przyjaciół, czy tylko znajomych, których poznaliśmy w tym życiu, mają swój niepowtarzalny koloryt i klimat. Przynoszą nostalgii, ale – to chyba nie tylko moje odczucie – nie ma w tym dramatycznego smutku. Jest żal, bo już ich nie ma, ale też swego rodzaju zrozumienie, że tak być musi.

Banalnie to zabrzmiało, ale to święto – jeszcze! – łączy, a nie dzieli. Cieszymy się tym, bo wcale nie jest powiedziane, że będzie tak zawsze. A póki co warto powiedzieć, że kolejny już raz na suwalskiej nekropolii kwestowali znani suwalczykowie zbierając datki na renowację starych nagrobków. Ten piękny zwyczaj, przez innych co prawda wymyślony, również w Suwałkach świetnie się przyjął i coraz bardziej jest traktowany jako coś, w czym już nie tylko wypada, ale wręcz należy uczestniczyć. Więc „wszyscy”, bez względu na swoje polityczne konotacje i sympatie, dzielnie pieniądze zbierali.

Powtórzę – banalnie to brzmi, ale dobrze jest choć przez chwilę zobaczyć wspólne działanie wielu, tak odmiennych przecież, ludzi. Przed nami kolejne święto, Święto Niepodległości. Również w Suwałkach, było, stał się ten dzień powodem do zjadłych, wręcz zapiekłych

sporów. Padały, bywało, słowa ostre i niepotrzebnie dzielące. Jak będzie w tym roku?

Zanim mogli Polacy świętować swoją wolność trzeba było zszyc kraj z trzech, jakże różnych części. Wszak każdy zabór miał inne prawodawstwo, inną strukturę urzędniczą, inne armie, nieporównywalne gospodarki. Z tych nieprawdopodobnych, gigantycznych odmienności powstało jeszcze bardziej nieprawdopodobna i gigantyczna, prężna i niesamowicie sprawna całość – Polska. Przyszła, że od wielu lat jestem pod ogromnym wrażeniem dokonań naszych dziadów i pradziadów, którzy z tak niesamowitą sprawnością umieli tę naszą Polskę nie tylko słać z trzech zaborów, ale i skutecznie obronić w skrajnie niesprzyjających warunkach.

Bronili wtedy Polski, co warto i trzeba przypomnieć, żołnierze, którym przyszło jeszcze przed chwilą służyć w armiach zaborczych. Dowodzili nimi oficerowie, często generałowie, którzy swoje oficerskie i generalskie szlify zdobyli w tychże zaborczych armiach. Polski bronili wszyscy razem.

STANISŁAW KULIKOWSKI

NASZA FOTOZAGADKA

Szanowni Czytelnicy, mamy dla Was nowość; w miejscu, gdzie zwykle była krzyżówka, będziemy zamieszczać naszą fotozagadkę. Będzie to najczęściej fragment rozpoznawalnego powszechnie budynku lub miejsca. Waszym zadaniem będzie rozpoznanie tego fragmentu i prawidłowe jego określenie. Może tak się zdarzyć, że całość poszukiwanego budynku lub miejsca będzie w aktualnym wydaniu Dwutygodnika. Tradycyjnie mamy nagrody dla dwóch osób, które jako pierwsze nadeślą prawidłowe odpowiedzi. Będą to bilety ufundowane przez **Cinema Lumiere Suwałki**. Na odpowiedzi czekamy do **6 listopada**.

Nagrody z nr „22 DTS” otrzymali: **Andrzej Grzęda, Emilia Czyżewska**

**CINEMA LUMIERE
SUWAŃKI**

Centrum Handlowe Plaza Suwałki,
ul. Dzwernickiego 15, lok. 301
www.cinema-lumiere.pl

suwalki@cinema-lumiere.pl
Telefon – rezerwacja, kasa:
(87) 618 20 23

Fragment jakiego suwalskiego zabytku przedstawia zamieszczona obok fotografia?



Odpowiedzi prosimy przysłać na adres redakcji bądź na adres internetowy: kontakt@dwutygodniksuwalki.pl

KONKURS DLA PODSTAWÓWEK

Prezydent Miasta Suwałk ogłosił dwa konkursy adresowane do uczniów suwalskich szkół, dla których organem prowadzącym jest suwalski samorząd. Konkurs „**Innowacyjn@i przyjazn@światlic@**” przeznaczony jest dla uczniów szkół podstawowych, uczęszczających do świetlic szkolnych wraz z opiekunami. A jego celem jest przede wszystkim podkreślenie znaczenia prowadzonych zajęć dydaktyczno-wychowawczych przez świetlice szkolne oraz zajęć rozwijających zainteresowania i uzdolnienia. Z kolei konkurs „**Innowacyjn@i przyjazn@bibliotek@**” adresowany jest do uczniów szkół podstawowych, gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych, a jego głównym celem jest promowanie i podkreślenie znaczenia czytelnictwa wśród dzieci i młodzieży oraz propagowanie zasad bezpiecznego korzystania z Internetu.

Prace w ww.konkursach należy składać do 14 kwietnia 2016 r. do godz. 15.30 w Kancelarii Ogólnej Urzędu Miejskiego w Suwałkach, ul. Mickiewicza 1 (pokój nr 4).

Więcej na: www.um.suwalki.pl i www.dwutygodniksuwalki.pl

OGŁOSZENIE

o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego rejonu Osiedla Północ II w Suwałkach.

Na podstawie art. 17 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. u. z 2015 r., poz. 199, poz. 433, poz. 774, poz. 1265 i poz. 1434) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Miejską w Suwałkach uchwały Nr XI/123/2015 z dnia 30 września 2015 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego rejonu Osiedla Północ II w Suwałkach.

Teren wskazany do sporządzenia planu od północy ograniczony jest ulicą Armii Krajowej, od zachodu ulicą Mikołaja Reja. Od południa ulicą Tysiąclecia Litwy. Wschodnią granicę planu stanowi fragment ulicy Gen. Kazimierza Pułaskiego.

Zainteresowani mogą składać wnioski do wyżej wymienionego miejscowego planu w terminie do dnia 5 stycznia 2016 r.

Wnioski należy składać na piśmie w Kancelarii Ogólnej – pokój nr 5 w punkcie przyjęć korespondencji Urzędu Miejskiego, ul. Mickiewicza 1, 16-400 Suwałki

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy. 342/2015

DWUTYGODNIK SUWAŃSKI

Wydawca: Biblioteka Publiczna im. Marii Konopnickiej w Suwałkach. Redakcja: Suwałki, ul. Emilii Plater 33A, e-mail: kontakt@dwutygodniksuwalki.pl, www.dwutygodniksuwalki.pl; znajdziesz nas również na facebooku: Dwutygodnik Suwałki, tel. 87 566-28-25. Redagują: Stanisław Kulikowski (redaktor naczelny), Jarosław Filipowicz (sekretarz redakcji), Marek Buczyński oraz współpracownicy. Opracowanie komputerowe: Agnieszka Bieryło. Reklamy i ogłoszenia: Katarzyna Myszkiewicz.

Druk: „Helios”, ul. Lipowa 41, 16-400 Suwałki. Nakład: 5.000 egzemplarzy. Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania tekstów oraz zmiany tytułów. Tekstów niezamówionych nie zwraca się. Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

>> BAJKOWE PRZEDSZKOLE

W Międzynarodowym Dniu Postaci z Bajek suwalskie Przedszkole nr 4 z Oddziałami Integracyjnymi opanowały Koty w Butach, Spidermanny, wróżki i czarownice. Przedszkolaki przebrały się za swoje ulubione postaci z bajek. Opowiadano też o tym, jak dzieci poznawają bajki w czasach babć, rodziców i współcześnie. Niestety coraz częściej książki zastępują komputery i telewizory.



>> TEATRALNE RZEŻBY

Na spotkaniu w Muzeum Okręgowym podsumowano III Międzynarodowy Plener Rzeźbiarski „Teatr”, który odbył się w Suwałkach z inicjatywy **Andrzeja Strumiły**. Tematem przewodnim tegorocznego pleneru był urodzony w Suwałkach **Andrzej Wajda** oraz jego twórczość. Rzeźby wykonane przez 8 artystów z Białorusi, Litwy i Polski zostaną ustawione w okolicach stadionu piłkarskiego przy ul. Zarzecze. Plener sfinansowano z dotacji Urzędu Miejskiego w Suwałkach.



>> PODRÓŻNICY, PIES I... KSIĄŻKI

50 dzieci ze Szkoły Podstawowej nr 9 w Suwałkach oraz z podsuwalskich szkół w Przebrodzie i Nowej Wsi wysłuchało opowieści o Azji **Agaty Bucharowskiej**. W spotkaniu w Bibliotece Publicznej im. M. Konopnickiej w Suwałkach uczestniczyła też suka rasy wilczak czeskosłowacki – wierna towarzyszka podróży Agaty i Przemysława Bucharowskich. W czasie popołudniowego spotkania z suwalczanami opowiadali o swojej książce „Wataha w podróży. Himalaje na czterech łapach”, która otrzymała tytuł „Górskiej książki roku czytelników N.P.M.”.

Na swoim koncie mają już pieszą wędrówkę przez Himalaje Garhwal nagrodzoną tytułem podróży roku 2013 National Geographic Traveler i rowerową podróż z Polski przez Białoruś i Rosję – w mongolski Altaj (grand prix Rowertour w kategorii Europa i świat 2014).



>> OBLĘŻONE MIDICENTRUM

Minęło zaledwie dwa miesiące, a już dwa tysiące osób odwiedziło suwalskie Midicentrum – Kreatywny Ośrodek Nauki i Technologii przy ul. Witosza 4 a. To znacznie więcej niż oczekiwali jego twórcy.



Midicentrum jest otwarte od poniedziałku do piątku od godz. 9.00 do 17.00, a w soboty od 10 do 14. Od poniedziałku do piątku do godz. 15.00 z oferty Midicentrum korzystają przede wszystkim suwalskie przedszkola i szkoły. Popołudnia to zajęcia zorganizowane i cykliczne, tzn. dla stałych grup uczestników. Soboty są dniem wstępu bez wcześniejszych rezerwacji, do dyspozycji dla rodziców z dziećmi.

Przypomnijmy, że Midicentrum powstało w wyniku projektu unijnego „Kreatywne Ośrodki Nauki i Technologii w Suwałkach i Grodnie” realizowanego z białoruskim partnerem, czyli Biblioteką Naukową im. E. Karskiego. Wartość całego projektu 1 118 602,37 euro, z czego 90% pochodzi ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Białoruś-Ukraina 2007-2013.

Więcej na: www.midicentrum.pl

KOLEJNY REKORDOWY ROK SPRZEDAŻY HYBRYDOWYCH TOYOT W POLSCE I EUROPIE

- Toyota Motor Europe (TME) sprzedała 662 tys. samochodów od stycznia do września 2015 roku, o 4,7% więcej w porównaniu z tym samym okresem 2014 roku;
- Sprzedaż modeli hybrydowych wzrosła łącznie o 16 % w odniesieniu do pierwszych trzech kwartałów ubiegłego roku;
- Hybrydy stanowią już 23% całkowitej sprzedaży Toyoty i Lexusa w Europie; wzrost o 3 punkty procentowe.

Sprzedaż modeli hybrydowych Toyoty i Lexusa sięgnęła 152 tys. egzemplarzy w ciągu trzech pierwszych kwartałów br. i stanowi obecnie niemal ¼ całkowitej sprzedaży w Europie. W krajach Europy Zachodniej już co trzeci samochód japońskiego producenta jest hybrydą.

Wzrost sprzedaży hybryd o 16% w porównaniu z analogicznym okresem ubiegłego roku potwierdza coraz większą popularność alternatywnych napędów w Europie. Całkowita sprzedaż hybryd Toyoty i Lexusa na kontynencie zamknie się w tym roku liczbą 200 tys. samochodów, podczas gdy jeszcze w 2010 roku wynosiła zaledwie 70 tys. aut.

„Europejscy klienci są coraz bardziej świadomi przewag napędu hybrydowego nad konwencjonalnym – powiedział Karl Schlicht, Executive Vice-President Toyota Motor Europe. – Już niedługo nasza oferta rozszerzy się do 16 modeli hybrydowych, należących do 60% obecnych na rynku segmentów. Jesteśmy przygotowani na zaspokojenie potrzeb różnych kierowców. Niedawno łączna sprzedaż hybryd Toyoty w Europie przekroczyła milion egzemplarzy, zaś na świecie 8 milionów.auta hybrydowe stanowią siłę napędową naszego stabilnego wzrostu na kontynencie, szczególnie w Europie Zachodniej i Centralnej”.

Toyota odnotowała także znaczący wzrost całkowitej sprzedaży wszystkich swoich modeli. Liczba 662 tys. samochodów sprzedanych w ciągu 9 miesięcy 2015 roku oznacza wzrost o 4,7% w porównaniu z tym samym okresem roku poprzedniego. W państwach Europy Centralnej sprzedaż zwiększyła się aż o 10%.

Modele hybrydowe na rynku europejskim

Hybrydy stanowią obecnie 23% całkowitej sprzedaży Toyoty i Lexusa na europejskim rynku. W analogicznym okresie poprzedniego roku ich udział wynosił 20%.

Ogromny wzrost popularności – aż o 25% – zanotował Yaris Hybrid. Po 9 miesiącach model osiągnął 53 tys. sprzedanych egzemplarzy. Już co trzeci Yaris kupowany w Europie jest hybrydą.

W tym roku hybrydowa oferta Toyoty zostanie rozszerzona o kolejne przełomowe rozwiązanie w dziedzinie nowoczesnych napędów. W Niemczech, Danii i Wielkiej Brytanii debiutuje właśnie Toyota Mirai, pierwszy seryjny samochód napędzany wodorowymi ogniwami paliwowymi. Wprowadzając na rynek tę wyprzedzającą swoje czasy technologię Toyota

przyspiesza nadejście epoki czystej, przyjaznej motoryzacji. Japoński producent kontynuuje ścieżkę technologicznego rozwoju obroną 18 lat temu, wraz z debiutem hybrydowej Toyoty Prius.

Hybrydy Toyoty w Polsce – kolejny rok wzrostu

Samochody hybrydowe Toyoty cieszą się rosnącą popularnością także w Polsce. W ciągu trzech pierwszych kwartałów 2015 roku Polacy kupili 2223 egzemplarze Toyoty Auris z napędem hybrydowym, co stanowi 26% dotychczasowej całkowitej sprzedaży Aurisów (8392 egzemplarze). „Jeśli odniesiemy je do zeszłorocznych wyników w całym roku (1636 sprzedanych kompaktowych hybryd Toyoty), zrozumiemy, że jest to ogromny wzrost, który do końca 2015 roku przekroczy 35%” – twierdzi Robert Mularczyk, PR Manager Toyoty Motor Poland odpowiedzialny za program rozwoju hybryd w polskim oddziale koncernu. Wersja hybrydowa tego modelu po faceliftingu, dostępna od lipca 2015 roku, cieszy się jeszcze większą popularnością wśród klientów indywidualnych i małych firm – co drugi sprzedany Auris to hybryda. „Dlatego śmiało prognozujemy sprzedać do końca roku rekordową liczbę 2700 Aurisów Hybrid” – kontynuuje Mularczyk.

Hybrydowy Yaris znalazł 877 nabywców, co stanowi 10% całkowitej sprzedaży tego modelu, która wyniosła 8951 aut. Aż 16% miejskich Toyot, które trafiły do klientów indywidualnych i małych firm, miały napęd hybrydowy. W ubiegłym roku salony opuściło 680 hybrydowych Yarisów. W tym roku Toyota zamierza podwoić ten wynik, osiągając pułap 1100 egzemplarzy.

Dotychczasowy poziom sprzedaży dwóch najważniejszych w Polsce modeli hybrydowych już przekroczył wyniki uzyskane w ubiegłym roku. Oznacza to, że 2015 będzie kolejnym rekordowym rokiem wzrostu popularności hybryd w Polsce.

Sprzedaż hybryd Toyoty w Europie od stycznia do września 2015 roku

Yaris (w tym Hybrid)	152 566
Yaris Hybrid	52 893 (35%)
Auris i Auris TS (w tym Hybrid)	104 537
Auris Hybrid	55 466 (53%)
Rodzina Priusów	12 972
Prius	6 135
Prius+	6 164
Prius Plug-in Hybrid	673

Sprzedaż hybryd Toyoty w Polsce od stycznia do września 2015 roku

Yaris (w tym Hybrid)	8 951
Yaris Hybrid	877 (10%)
Auris i Auris TS (w tym Hybrid)	8 392
Auris Hybrid	2 223 (26%)

„Dni Otwarte Toyoty i Lexusa – oferta specjalna dla firm”

14-15 listopada 2015 r. od godz. 10.00 do 15.00

w Holiday w Starym Folwarku nr 106

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

TOYOTA ELK



Toyota Bank

Toyota Leasing

TOYOTA ELK ALTA Filipkowsky Sp. j.

ul. Łukasiewicza 1D, 19-300 Elk tel. 87/621 07 70; www.toyotaelk.pl

WYPRZEDAŻ 2015!